



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

58. évfolyam

2015. szeptember 7.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ
TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2015/C 294/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2015/C 294/02 C-497/12. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Tribunale amministrativo regionale per la Sicilia [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Davide Gullotta, Farmacia di Gullotta Davide & C. Sas kontra Ministero della Salute, Azienda Sanitaria Provinciale di Catania (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 49. cikk, EUMSZ 102. cikk és EUMSZ 106. cikk — A letelepedés szabadsága — A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — Erőfölennyel való visszaélés — Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 15. cikke — Elfogadhatatlanság) 2

2015/C 294/03	C-422/13. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein kontra Uta Wree (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös agrárpolitika — Egységes támogatási rendszer — 73/2009/EK rendelet — 34. cikk, (2) bekezdés, a) pont — A „támogatásra jogosult terület” fogalma — A „mezőgazdasági terület” fogalma — Lezárt hulladéklerakó gyepesített fedőrétegét alkotó terület — Mezőgazdasági célú használat — Megengedhetőség)	3
2015/C 294/04	C-461/13. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2015. július 1-jei ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. kontra Bundesrepublik Deutschland (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Környezet — Az Európai Unió vízpolitikája — 2000/60/EK irányelv — 4. cikk, (1) bekezdés — A felszíni vizekre vonatkozó környezetvédelmi célkitűzések — Valamely felszíni víztest állapotának romlása — Egy hajózható útvonal kiépítésére vonatkozó projekt — A tagállamok arra vonatkozó kötelezettsége, hogy ne engedélyezzenek olyan projektet, amely valamely felszíni víztest állapotának a romlását okozhatja — Valamely víztest állapotromlása fennállásának az értékelése céljából meghatározó kritériumok)	3
2015/C 294/05	C-607/13. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell’Economia e delle Finanze és társai kontra Francesco Cimmino és társai (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös piacszervezés — Banán — 2362/98/EK rendelet — 7., 11 és 21. cikk — Vámkontingensek — AKCS-országokból származó banán — Új piaci szereplő — Behozatali engedélyek — Bizonyos behozatali engedélyekből fakadó jogok átruházhatatlan jellege — Visszaélésszerű magatartás — 2988/95/EK rendelet — 4. cikk, (3) bekezdés)	4
2015/C 294/06	C-684/13. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Vestre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Johannes Demmer kontra Fødevareministeriets Klagecenter (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös agrárpolitika — Egységes támogatási rendszer — 1782/2003/EK rendelet — A 44. cikk (2) bekezdése — 73/2009/EK rendelet — A 34. cikk (2) bekezdésének a) pontja — A „támogatható hektár” fogalma — Kifutópályák, gurulóútak és végbiztonsági pályák körüli területek — Mezőgazdasági célra való használat — Megengedhetőség — A jogosulatlanul nyújtott mezőgazdasági támogatások visszatérítése)	5
2015/C 294/07	C-63/14. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Európai Bizottság kontra Francia Köztársaság (Tagállami kötelezettségszegés — Állami támogatások — Jogellenes és a belső piaccal összeegyeztethetetlen támogatás — Visszatérítetési kötelezettség — Teljes lehetetlenség — Alapszolgáltatást kiegészítő szolgáltatás ellentételezése)	6
2015/C 294/08	C-87/14. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Európai Bizottság kontra Írország (Tagállami kötelezettségszegés — 2003/88/EK irányelv — Munkaidő-szervezés — Az orvos gyakorlatok munkaidejének szervezése)	7
2015/C 294/09	C-144/14. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Tribunalul Maramureş [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiagă Andrei kontra Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Maramureş (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hozzáadottérték-adó (héa) — 2006/112/EK irányelv — 273. és 287. cikk — Héaalany hivatalból való nyilvántartásba vételére irányuló kötelezettség — Állatorvosi szolgáltatások adóköteles jellege — A jogbiztonság elve — A bizalomvédelem elve)	7

2015/C 294/10	C-153/14. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Raad van State [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Minister van Buitenlandse Zaken kontra K, A (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2003/86/EK irányelv — 7. cikk, (2) bekezdés — Családegyesítés — Beilleszkedéssel kapcsolatos intézkedések — Az érintett tagállamban jogszerűen tartózkodó harmadik országbeli állampolgár családtagjait az említett tagállam területére való beutazás érdekében beilleszkedési vizsga letételére kötelező nemzeti szabályozás — Az ilyen vizsga költségei — Összegegyeztetettség)	8
2015/C 294/11	C-177/14. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – María José Regojo Dans kontra Consejo de Estado (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — 1999/70/EK irányelv — Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás — 3. és 4. szakasz — A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — „Eventual” személyzet — Szolgálati idő alapján, háromévenként járó juttatás nyújtásának megtagadása — Objektív okok)	9
2015/C 294/12	C-183/14. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Radu Florin Salomie, Nicolae Vasile Oltean kontra Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hozzáadottérték-adó [héta] — 2006/112/EK irányelv — 167., 168., 179. és 213. cikk — Valamely ügylet héaköteles gazdasági tevékenységgé történő, nemzeti adóhatóság általi átminősítése — A jobbiztonság elve — A bizalomvédelem elve — A levonási jog gyakorlását az érintett gazdasági szereplő héaalanyként történő nyilvántartásba vételének és az ezen adóra vonatkozó bevallás benyújtásának alárendelő nemzeti szabályozás)	10
2015/C 294/13	C-209/14. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Vrhovno sodišče [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – NLB Leasing d. o.o. kontra Republika Slovenija (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Héa — 2006/112/EK irányelv — Termékértékesítés vagy szolgáltatásnyújtás — Lízingszerződés — Lízingszerződés tárgyát képező ingatlannak a lízingbe adó részére történő visszaszolgáltatása — A „megszűnés, felmondás, elállás, teljes vagy részleges nemfizetés” fogalma — A lízingbe adónak az adóalap csökkentéséhez való joga — Kettős adóztatás — Különálló szolgáltatások — Az adósemlegesség elve)	10
2015/C 294/14	C-229/14. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2015. július 9-i ítélete (az Arbeitsgericht Verden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ender Balkaya kontra Kiesel Abbruch- und Recycling Technik GmbH (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 98/59/EK irányelv — 1. cikk, (1) bekezdés, a) pont — Csoportos létszámcsökkentés — A „munkavállaló” fogalma — Tőketársaság igazgatósági tagja — Olyan személy, aki a szakmai képzéssel és a szakmai átképzéssel kapcsolatos intézkedés keretében dolgozik, valamint állami képzési támogatást kap úgy, hogy a munkáltató részéről nem részesül díjazásban)	11
2015/C 294/15	C-231/14. P. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2015. július 9-i ítélete – InnoLux Corp., korábban Chimei InnoLux Corp. kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — Verseny — Kartellek — EUMSZ 101. cikk — Az EGT-Megállapodás 53. cikke — A folyadék-kristályos kijelzők (LCD) világpiaca — Az árak rögzítése — Bírságok — Bírságkiszabási iránymutatás (2006) — 13. pont — A jogsértéssel összefüggő eladások értékének meghatározása — Az érintett terméknek az EGT-n kívüli belső eladásai — Az érintett terméket tartalmazó késztermékek EGT-beli harmadik személyek részére történő eladásainak figyelembevétele)	12
2015/C 294/16	C-249/14. P. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Pêra-Grave – Sociedade Agrícola, Unipessoal, L ^{da} kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Fundação Eugénio de Almeida (Fellebbezés — Közösségi védjegy — A QTA S. JOSÉ DE PERAMANCA közösségi ábrás védjegy — Védjegybejelentés — A korábbi VINHO PÊRAMANCA TINTO, VINHO PÊRAMANCA BRANCO és PÊRAMANCA nemzeti ábrás védjegyek jogosultja által előterjesztett felszólalás — Viszonylagos kizáró okok — Összetéveszthetőség)	13

2015/C 294/17	C-331/14. sz. ügy: A Bíróság (második tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Vrhovno sodišče [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Petar Kezić s.p. Trgovina Prizma kontra Republika Slovenija (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Adózás — Hozzáadottérték-adó — 77/388/EGK hatodik irányelv — 2. cikk, 1. pont és 4. cikk, (1) bekezdés — Adóalanyiság — Ingatlanügyletek — Egyéni vállalkozói tevékenységet folytató természetes személy magánvagyonába vont földterületek értékesítése — Adóalanyként eljáró személy)	13
2015/C 294/18	C-334/14. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Cour d'appel de Mons [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – État belge kontra Nathalie De Fruyter (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hatodik héairányelv — Bizonyos közhasznú tevékenységek adómentessége — 13. cikk, A. rész, (1) bekezdés, b) és c) pont — Kórházi és orvosi gyógykezelés — Szorosan kapcsolódó tevékenységek — Emberi eredetű szervek és minták orvosi elemzés, illetve orvosi vagy terápiás gyógykezelés céljából történő szállítására irányuló tevékenység — Független tevékenység — Kórházak, orvosi gyógykezelési és diagnosztikai központok — Hasonló jellegű intézmények)	14
2015/C 294/19	C-348/14. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Judecătoria Câmpulung [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maria Bucura kontra SC Bancpost SA (Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Fogyasztóvédelem — 87/102/EGK irányelv — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — Fogyasztói hitel — A „fogyasztó” fogalma — 93/13/EGK irányelv — A 2. cikk b) pontja, a 3 – 5. cikk és a 6. cikk (1) bekezdése — Tisztességtelen feltételek — A nemzeti bíróság által hivatalból folytatott vizsgálat — „Világos és érthető” feltételek — A hitelező által nyújtandó információk)	15
2015/C 294/20	C-360/14. P. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Németországi Szövetségi Köztársaság kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — Jogszabályok közelítése — 2009/48/EK irányelv — A játékok biztonsága — A játékokban található ólomra, báriumra, arzénre, antimonra, higanyra, nitrózaminokra és nitrozálható anyagokra vonatkozó határértékek — A német hatóságok által közölt, az ezen anyagok tekintetében a határértékeket fenntartó nemzeti rendelkezések teljes körű jóváhagyását elutasító bizottsági határozat — Az emberi egészség tekintetében a nemzeti rendelkezések által kínált magasabb szintű védelemre vonatkozó bizonyíték)	16
2015/C 294/21	C-575/14. P. sz. ügy: A Bíróság 2015. június 30-i végzése – Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoionion Pliroforikis kai Tilematikis AE kontra Európai Bizottság (Fellebbezés — Választottbírói kikötés — Az Európai Unió által az eContent program keretében egy projekt számára nyújtandó pénzügyi támogatásról szóló szerződés — A szerződés felmondása az Európai Bizottság által — A ki nem utalt összegek és a felperes által állítólagosan elszenvedett kárt megtérítő összeg kifizetése — Az ügy tényeinek elferdítése — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan és a fennmaradó részben nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés — Kérelem az Európai Unió Törvényszéke által hozott ítélet megváltoztatására a költségekre vonatkozó részében — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)	16
2015/C 294/22	C-223/15. sz. ügy: Az Oberlandesgericht Düsseldorf (Németország) által 2015. május 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – combit Software GmbH kontra Commit Business Solutions Ltd	17
2015/C 294/23	C-229/15. sz. ügy: A Naczelný Sąd Administracyjny (Lengyelország) által 2015. május 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Minister Finansów kontra Jan Mateusiak	17
2015/C 294/24	C-231/15. sz. ügy: A Sąd Najwyższy (Lengyelország) által 2015. május 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, Petrotel sp. z o. o. w Płocku kontra Polkomtel sp. z o. o.	18

2015/C 294/25	C-252/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (hetedik tanács) T-250/13. sz., Naazneen Investments Limited kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2015. március 18-án hozott ítélete ellen a Naazneen Investments Ltd által 2015. május 28-án benyújtott fellebbezés.	19
2015/C 294/26	C-255/15. sz. ügy: Az Amtsgericht Düsseldorf (Németország) által 2015. május 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Steef Mennens kontra Emirates Direktion für Deutschland . . .	21
2015/C 294/27	C-262/15. sz. ügy: A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2015. június 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GD European Land Systems – Steyr GmbH.	22
2015/C 294/28	C-263/15. sz. ügy: Kúria (Magyarország) által 2015 június 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft., Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft. kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)	23
2015/C 294/29	C-264/15. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-269/12. sz., Makro Autoservicio Mayorista SA kontra Bizottság ügyben 2015. március 12-én hozott ítélete ellen a Makro Autoservicio Mayorista SA által 2015. június 2-án benyújtott fellebbezés	23
2015/C 294/30	C-265/15. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-249/12. sz., Vestel Iberia kontra Bizottság ügyben 2015. március 12-én hozott ítélete ellen a Vestel Iberia, SL által 2015. június 2-án benyújtott fellebbezés	24
2015/C 294/31	C-266/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-563/12. sz., Central Bank of Iran kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2015. március 25-én hozott ítélete ellen a Central Bank of Iran által 2015. június 3-án benyújtott fellebbezés	25
2015/C 294/32	C-269/15. sz. ügy: A Hof van Cassatie (Belgium) által 2015. június 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rijksdienst voor Pensioenen kontra Willem Hoogstad; az eljárásban részt vesz: Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.	26
2015/C 294/33	C-276/15. sz. ügy: A Bundesgerichtshof (Németország) által 2015. június 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hecht-Pharma GmbH kontra Hohenzollern Apotheke, Winfried Ertelt tulajdonos.	27
2015/C 294/34	C-277/15. sz. ügy: A Bundesgerichtshof (Németország) által 2015. június 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Servoprax GmbH kontra Roche Diagnostics Deutschland GmbH.	28
2015/C 294/35	C-279/15. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-314/14. sz., Borde és Carbonium kontra Bizottság ügyben 2015. március 25-én hozott végzése ellen Alexandre Borde és a Carbonium által 2015. június 10-én benyújtott fellebbezés.	28
2015/C 294/36	C-281/15. sz. ügy: Az Oberlandesgericht München (Németország) által 2015. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Soha Sahyouni kontra Raja Mamisch.	29
2015/C 294/37	C-282/15. sz. ügy: A Verwaltungsgericht Braunschweig (Németország) által 2015. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Queisser Pharma GmbH & Co. KG kontra Németországi Szövetségi Köztársaság.	30
2015/C 294/38	C-283/15. sz. ügy: A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X, másik fél: Staatssecretaris van Financiën	31

2015/C 294/39	C-288/15. sz. ügy: A Finanzgericht München (Németország) által 2015. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Medical Imaging Systems GmbH (MIS) kontra Hauptzollamt München.	32
2015/C 294/40	C-289/15. sz. ügy: A Krajský súd v Prešove (Szlovákia) által 2015. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Jozef Grundza	32
2015/C 294/41	C-292/15. sz. ügy: A Vergabekammer Südbayern (Németország) által 2015. június 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hörmann Reisen GmbH kontra Stadt Augsburg, Landkreis Augsburg	33
2015/C 294/42	C-297/15. sz. ügy: A Sø- og Handelsretten (Dánia) által 2015. június 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ferring Lægemedler A/S, a Ferring B.V. nevében kontra Orifarm A/S . .	34
2015/C 294/43	C-300/15. sz. ügy: A Tribunal administratif (Luxemburg) által 2015. június 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Charles Kohll, Sylvie Kohll-Schlesser kontra Directeur de l'administration des contributions directes	34
2015/C 294/44	C-301/15. sz. ügy: A Conseil d'État (Franciaország) által 2015. június 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marc Soulier, Sara Doke kontra ministre de la Culture et de la Communication, Premier ministre	35
2015/C 294/45	C-302/15. sz. ügy: A Juzgado Contencioso-Administrativo Tarragona (Spanyolország) által 2015. június 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Correos y Telégrafos S.A. kontra Ayuntamiento de Vila Seca.	35
2015/C 294/46	C-305/15. sz. ügy: Az Østre Landsret (Dánia) által 2015. június 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Delta Air Lines Inc. kontra Daniel Dam Hansen, Mille Doktor, Carsten Jensen, Mogens Jensen, Dorthe Fabricius, Jens Ejner Rasmussen, Christian Bøje Pedersen, Andreas Fabricius, Mads Wedel Rasmussen, Nicklas Wedel Rasmussen, Thomas Lindstrøm Jensen, Marianne Thestrup Jensen, Erik Lindstrøm Jensen, Jakob Lindstrøm Jensen, Liva Doktor, Peter Lindstrøm Jensen	36
2015/C 294/47	C-310/15. sz. ügy: A Cour de cassation (Franciaország) által 2015. június 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vincent Deroo-Blanquart kontra Sony Europe Limited, a Sony France SA jogutódjaként.	37
2015/C 294/48	C-311/15. sz. ügy: A Korkein oikeus (Finnország) által 2015. június 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TrustBuddy AB kontra Lauri Pihlajaniemi	38
2015/C 294/49	C-313/15. sz. ügy: A tribunal de commerce de Paris (Franciaország) által 2015. június 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Eco-Emballages SA kontra Sphère France SAS, Schweitzer SAS, Carrefour Import SAS, Tissue France SCA, SCA Hygiène Products SAS, WEPA Troyes SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica, SL, Kimberly-Clark SAS, Gopack SAS, Delipapier, CMC France SARL, Paul Hartmann SA, Wepa Lille SAS, Industrie Cartarie Tronchetti France SAS, Melitta France SAS, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Scamark SAS, Système U Centrale Nationale SAS.	38
2015/C 294/50	C-314/15. sz. ügy: 2015. június 26-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Francia Köztársaság	39
2015/C 294/51	C-321/15. sz. ügy: A Cour constitutionnelle (Luxembourg) által 2015. június 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA kontra État du Grand-duché de Luxembourg	39
2015/C 294/52	C-327/15. sz. ügy: Az Østre Landsret (Dánia) által 2015. július 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TDC A/S kontra Teleklagenævnet, Erhevs- og Vækstministeriet.	40

2015/C 294/53	C-335/15. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. július 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Maria Cristina Elisabetta Ornano kontra Ministero della Giustizia, Direzione Generale dei Magistrati del Ministero	41
2015/C 294/54	C-337/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-217/11. sz., Staelen kontra Európai Ombudsman ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen az Európai Ombudsman által 2015. július 6-án benyújtott fellebbezés.	42
2015/C 294/55	C-338/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-217/11. sz., Staelen kontra Európai Ombudsman ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen Claire Staelen által 2015. július 7-én benyújtott fellebbezés	43
2015/C 294/56	C-351/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (negyedik tanács) T-470/11. sz., Total és Elf Aquitaine kontra Bizottság ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2015. július 10-én benyújtott fellebbezés	44
2015/C 294/57	C-358/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-10/13. sz., Bank of Industry and Mine kontra Tanács ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen a Bank of Industry and Mine által 2015. július 13-án benyújtott fellebbezés	45
2015/C 294/58	C-359/15. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-9/13. sz., The National Iranian Gas Company kontra Tanács ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen a The National Iranian Gas Company által 2015. július 13-án benyújtott fellebbezés.	47
2015/C 294/59	C-373/15. sz. ügy: A Törvényszék (kilencedik tanács) T-259/13. sz., Franciaország kontra Bizottság ügyben 2015. április 30-án hozott ítélete ellen a Francia Köztársaság által 2015. július 15-én benyújtott fellebbezés.	48

Törvényszék

2015/C 294/60	T-172/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Stahlwerk Bous kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”).	50
2015/C 294/61	T-173/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – WeserWind kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	51
2015/C 294/62	T-174/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Dieckerhoff Guss kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	51
2015/C 294/63	T-175/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Walter Hundhausen kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	52
2015/C 294/64	T-176/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Georgsmarienhütte kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”).	53

2015/C 294/65	T-177/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Harz Guss Zorge kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”)	54
2015/C 294/66	T-178/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	55
2015/C 294/67	T-179/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Schmiedewerke Gröditz kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	56
2015/C 294/68	T-183/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Schmiedag kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”)	57
2015/C 294/69	T-230/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Deutsche Edelstahlwerke kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	57
2015/C 294/70	T-235/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –ArcelorMittal Hamburg és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	58
2015/C 294/71	T-236/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Kronotex és Kronopoly kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	59
2015/C 294/72	T-237/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Steinbeis Papier kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	60
2015/C 294/73	T-265/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Schumacher Packaging kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	60

2015/C 294/74	T-270/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Grupa Azoty ATT Polymers kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	61
2015/C 294/75	T-272/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –P-D Glasseiden és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	62
2015/C 294/76	T-275/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Drahtwerk St. Ingbert és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	63
2015/C 294/77	T-276/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Flachglas Torgau és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	63
2015/C 294/78	T-280/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Ineos Manufacturing Deutschland és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)	64
2015/C 294/79	T-281/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Fels-Werke kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	65
2015/C 294/80	T-282/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Bayer MaterialScience kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	66
2015/C 294/81	T-283/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Advansa és társai kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	66
2015/C 294/82	T-318/14. sz. ügy: A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Vinnolit kontra Bizottság („Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”).	67
2015/C 294/83	T-161/15. sz. ügy: 2015. április 1-jén benyújtott kereset – Brinkmann (Steel Trading) és társai kontra Bizottság és EKB	68

2015/C 294/84	T-255/15. sz. ügy: 2015. május 19-én benyújtott kereset – Almaz-Antey kontra Tanács	69
2015/C 294/85	T-262/15. sz. ügy: 2015. május 22-én benyújtott kereset – Kiselev kontra Tanács	70
2015/C 294/86	T-275/15. sz. ügy: 2015. május 29-én benyújtott kereset – Hmicho kontra Tanács	71
2015/C 294/87	T-278/15. P. sz. ügy: A Közszerzői Törvényszék F-51/14. sz. ügyben 2015. március 18-án hozott ítélete ellen az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) által 2015. június 1-jén benyújtott fellebbezés	72
2015/C 294/88	T-292/15. sz. ügy: 2015. június 3-án benyújtott kereset – Vakakis kontra Bizottság	73
2015/C 294/89	T-310/15. sz. ügy: 2015. június 5-én benyújtott kereset – European Union Copper Task Force kontra Bizottság	74
2015/C 294/90	T-316/15. sz. ügy: 2015. június 11-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Bizottság	75
2015/C 294/91	T-332/15. sz. ügy: 2015. június 16-án benyújtott kereset – Ocean Capital Administration és társai kontra Tanács	76
2015/C 294/92	T-336/15. sz. ügy: 2015. június 25-én benyújtott kereset – Windrush Aka kontra OHIM – Dammers (The Specials)	77
2015/C 294/93	T-337/15. sz. ügy: 2015. június 29-én benyújtott kereset – Bach Flower Remedies kontra OHIM – Durapharma (RESCUE)	78
2015/C 294/94	T-349/15. sz. ügy: 2015. június 30-án benyújtott kereset – CG kontra OHIM – Perry Ellis International Group (P PRO PLAYER)	79
2015/C 294/95	T-355/15. sz. ügy: 2015. június 30-án benyújtott kereset – Alpex Pharma kontra OHIM – Astex Pharmaceuticals (ASTEX)	79
2015/C 294/96	T-358/15. sz. ügy: 2015. július 3-án benyújtott kereset – Arrom Conseil kontra OHIM – Puig France (Roméo has a Gun by Romano Ricci)	80
2015/C 294/97	T-359/15. sz. ügy: 2015. július 3-án benyújtott kereset – Arrom Conseil kontra OHIM – Nina Ricci (Roméo has a Gun by Romano Ricci)	81
2015/C 294/98	T-361/15. sz. ügy: 2015. július 3-án benyújtott kereset – Choice kontra OHIM (Choice chocolate & ice cream)	81
2015/C 294/99	T-362/15. sz. ügy: 2015. július 1-jén benyújtott kereset – Lacamanda Group kontra OHIM – Woolley (HENLEY)	82
Közszerzői Törvényszék		
2015/C 294/100	F-92/15. sz. ügy: 2015. június 26-án benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság	83
2015/C 294/101	F-94/15. sz. ügy: 2015. június 30-án benyújtott kereset – ZZ kontra EKSZ	83
2015/C 294/102	F-95/15. sz. ügy: 2015. július 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság	84
2015/C 294/103	F-96/15. sz. ügy: 2015. július 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság	84
2015/C 294/104	F-97/15. sz. ügy: 2015. július 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság	85
2015/C 294/105	F-98/15. sz. ügy: 2015. július 3-án benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament	86

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az Európai Unió Hivatalos Lapjában

(2015/C 294/01)

Utolsó kiadvány

HL C 279., 2015.8.24.

Korábbi közzétételek

HL C 270., 2015.8.17.

HL C 262., 2015.8.10.

HL C 254., 2015.8.3.

HL C 245., 2015.7.27.

HL C 236., 2015.7.20.

HL C 228., 2015.7.13.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Tribunale amministrativo regionale per la Sicilia [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Davide Gullotta, Farmacia di Gullotta Davide & C. Sas kontra Ministero della Salute, Azienda Sanitaria Provinciale di Catania

(C-497/12. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — EUMSZ 49. cikk, EUMSZ 102. cikk és EUMSZ 106. cikk — A letelepedés szabadsága — A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — Erőfölénnyel való visszaélés — Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 15. cikke — Elfogadhatatlanság)

(2015/C 294/02)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale amministrativo regionale per la Sicilia

Az alapeljárás felei

Felperesek: Davide Gullotta, Farmacia di Gullotta Davide & C. Sas

Alperesek: Ministero della Salute, Azienda Sanitaria Provinciale di Catania

Rendelkező rész

A Tribunale amministrativo regionale per la Sicilia (Olaszország) által 2012. október 9-i határozatával benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem keretében előterjesztett és az e bíróság által fenntartott kérdések elfogadhatatlanok.

⁽¹⁾ HL C 26., 2013.1.26.

A Bíróság (első tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein kontra Uta Wree

(C-422/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös agrárpolitika — Egységes támogatási rendszer — 73/2009/EK rendelet — 34. cikk, (2) bekezdés, a) pont — A „támogatásra jogosult terület” fogalma — A „mezőgazdasági terület” fogalma — Lezárt hulladéklerakó gyepesített fedőréteget alkotó terület — Mezőgazdasági célú használat — Megengedhetőség)

(2015/C 294/03)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Schleswig-Holsteinisches Oberverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume des Landes Schleswig-Holstein

Alperes: Uta Wree

Rendelkező rész

A közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. január 19-i 73/2009/EK tanácsi rendelet 34. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy valamely, a lezárást követő utógondozási szakaszban lévő hulladéklerakó fedőréteget alkotó terület az e rendelkezés értelmében vett „mezőgazdasági területnek” minősül, amennyiben azt ténylegesen állandó legelőként használják.

⁽¹⁾ HL C 304., 2013.10.19.

A Bíróság (nagytanács) 2015. július 1-jei ítélete (a Bundesverwaltungsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. kontra Bundesrepublik Deutschland

(C-461/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Környezet — Az Európai Unió vízpolitikája — 2000/60/EK irányelv — 4. cikk, (1) bekezdés — A felszíni vizekre vonatkozó környezetvédelmi célkitűzések — Valamely felszíni víztest állapotának romlása — Egy hajózható útvonal kiépítésére vonatkozó projekt — A tagállamok arra vonatkozó kötelezettsége, hogy ne engedélyezzenek olyan projektet, amely valamely felszíni víztest állapotának a romlását okozhatja — Valamely víztest állapotromlása fennállásának az értékelése céljából meghatározó kritériumok)

(2015/C 294/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

Az eljárásban részt vesz: Freie Hansestadt Bremen

Rendelkező rész

- 1) A vízpolitika terén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2000. október 23-i 2000/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának i–iii. alpontját úgy kell értelmezni, hogy a tagállamok – eltérésre kapott engedély kivételével – kötelesek megtagadni valamely egyedi projekt engedélyezését, ha az az ezen irányelvben előírt időpontban valamely felszíni víztest állapotának romlását okozhatja, vagy valamely felszíni víztest esetében veszélyezteti a jó állapot vagy a jó ökológiai potenciál és jó kémiai állapot elérését.
- 2) Valamely felszíni víztest „állapota romlásának” a 2000/60 irányelv 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának i. alpontjában szereplő fogalmát úgy kell értelmezni, hogy állapotromlás áll fenn, amint az ezen irányelv V. melléklete értelmében vett minőségi elemek legalább egyikének az állapota egy osztállyal romlik, még ha e romlás nem is jelenti az egészében vett felszíni víztest alacsonyabb osztályba történő besorolását. Azonban, ha az e melléklet értelmében vett érintett minőségi elem már a legalacsonyabb osztályban található, ezen elem bármely romlása a felszíni víztest e 4. cikk (1) bekezdése a) pontjának i. alpontja értelmében vett „állapota romlásának” minősül.

⁽¹⁾ HL C 352., 2013.11.30.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Corte suprema di cassazione [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell’Economia e delle Finanze és társai kontra Francesco Cimmino és társai

(C-607/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös piacszerzés — Banán — 2362/98/EK rendelet — 7., 11. és 21. cikk — Vámkontingensek — AKCS-országokból származó banán — Új piaci szereplő — Behozatali engedélyek — Bizonyos behozatali engedélyekből fakadó jogok átruházhatatlan jellege — Visszaélésszerű magatartás — 2988/95/EK rendelet — 4. cikk, (3) bekezdés)

(2015/C 294/05)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Corte suprema di cassazione

Az alapeljárás felei

Felperesek: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Dogane, Európai Bizottság

Alperesek: Francesco Cimmino, Costantino Elmi, Diletto Nicchi, Vincenzo Nicchi, Ivo Lazzeri, Euclide Lorenzon, Patrizia Mansutti, Maurizio Misturelli, Maurizio Momesso, Mirjam Princic, Marco Raffaelli, Gianni Vecchi, Marco Malavasi, Massimo Malavasi, Umberto Malavasi, Carlo Mosca, Luca Nicoli, Raffaella Orsero, Raffaello Orsero, Erminia Palombini, Matteo Surian

Rendelkező rész

- 1) A 2000. július 25-i 1632/2000/EK bizottsági rendelettel módosított, a 404/93/EGK tanácsi rendeletnek a Közösségbe irányuló banánbehozatal szabályainak tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1998. október 28-i 2362/98/EK bizottsági rendelet 7. cikkének a) pontját – e rendelet 11. cikkével összefüggésben – úgy kell értelmezni, hogy a kereskedelmi tevékenység importőrként „függetlenül és saját számlájára” való folytatására vonatkozó feltételnek a gazdasági szereplő nemcsak az e rendelkezés szerinti „új” piaci szereplőként való regisztrációjához köteles eleget tenni, hanem ahhoz is, hogy a gazdasági szereplő – az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalaphól (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelettel módosított, a banánpiac közös szervezéséről szóló, 1993. február 13-i 404/93/EGK tanácsi rendeletben előírt vámkontingensek keretében történő banánbehozatal érdekében – ezt a minőségét megtarthassa.
- 2) A módosított 2362/98 rendelet 21. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétesek az alapügybelihez hasonló ügyletek, amelyekkel valamely új piaci szereplő valamely más, újként regisztrált piaci szereplő útján az Unióba való behozatal előtt megvesz valamely árut egy hagyományos piaci szereplőtől, majd azt az Unióba való behozatal után ugyanezen közvetítő útján újból eladja ennek a hagyományos piaci szereplőnek, amennyiben ezek az ügyletek visszaélészerű magatartásnak minősülnek, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell eldöntenie.
- 3) Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet 4. cikke (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az alapügybeli körülmények között a visszaélészerű magatartás megállapításából az következik, hogy az a gazdasági szereplő, amely mesterségesen hozza magát olyan helyzetbe, amely lehetővé teszi számára, hogy a banánbehozatal tekintetében jogtalanul preferenciális vámtarifában részesüljön, köteles az érintett termékek után megfizetni a vámot – adott esetben a nemzeti jogban szabályozott közigazgatási, polgári jogi vagy büntetőjogi szankciók sérelme nélkül.

⁽¹⁾ HL C 61., 2014.3.1.

A Bíróság (első tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Vestre Landsret [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Johannes Demmer kontra Fødevareministeriets Klagecenter

(C-684/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Mezőgazdaság — Közös agrárpolitika — Egységes támogatási rendszer — 1782/2003/EK rendelet — A 44. cikk (2) bekezdése — 73/2009/EK rendelet — A 34. cikk (2) bekezdésének a) pontja — A „támogatható hektár” fogalma — Kifutópályák, gurulóútak és végbiztonsági pályák körüli területek — Mezőgazdasági célra való használat — Megengedhetőség — A jogosulatlanul nyújtott mezőgazdasági támogatások visszatérítése)

(2015/C 294/06)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Vestre Landsret

Az alapeljárás felei

Felperes: Johannes Demmer

Alperes: Fødevareministeriets Klagecenter

Rendelkező rész

- 1) A közös agrárpolitika keretében tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet 44. cikkének (2) bekezdését, valamint a közös agrárpolitika keretében tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003 rendelet hatályaon kívül helyezésétől szóló, 2009. január 19-i 73/2009/EK tanácsi rendelet 34. cikke (2) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy a repülőterei leszállópályák, gurulóutak és végbiztonsági pályák körüli, sajátos szabályok és korlátozások hatálya alá tartozó biztonsági területekből álló mezőgazdasági terület az érintett támogatásra jogosult területnek minősül azzal a feltétellel egyrészt, hogy az e területet művelő mezőgazdasági termelő elegendő önállósággal használhatja e területet a mezőgazdasági tevékenysége gyakorlása céljából, másrészt pedig, hogy a nem mezőgazdasági tevékenység ugyanazon területen való végzéséből fakadó korlátozások ellenére a mezőgazdasági termelőnek lehetősége van e tevékenységnek az említett területen való végeztésére.
- 2) A 73/2009 rendelet 137. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azon mezőgazdasági termelő, akit 2010. január 1-je előtt értesítettek a támogatási jogosultságok számára való odaítélésének jogellenességéről, nem hivatkozhat megalapozottan e cikkre e jogosultságok rendezésének érdekében.

A 2005. december 23-i 2184/2005/EK bizottsági rendelettel módosított, az 1782/2003 rendelet által előírt kölcsönös megfeleltetés, moduláció, valamint integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 21-i 796/2004/EK bizottsági rendelet 73. cikkének (4) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a mezőgazdasági termelő ésszerűen észlelhette volna azon területek érintett támogatásra való jogosultságának hiányát, amelyek mezőgazdasági tevékenység végzésére való használata tekintetében egyáltalán nem rendelkezik mozgástérrel, és/vagy amelyek a nem mezőgazdasági tevékenység ugyanazon területen való végzéséből fakadó korlátozások miatt nincs lehetősége e tevékenységek végeztésére. Annak értékeléséhez, hogy a tévedést e mezőgazdasági termelő ésszerűen észlelhette volna-e, a támogatás kifizetésének időpontja az irányadó. Az említett 796/2004 rendelet 73. cikkének (4) bekezdése alapján végzett értékelést az érintett évek mindegyikére külön kell elvégezni.

A 2184/2005 rendelettel módosított 796/2004 rendelet 73. cikkének (5) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az alapeljárás tárgyát képező körülmények között a mezőgazdasági termelő jóhiszeműnek tekintendő, ha őszinte meggyőződése volt, hogy az érintett területek támogathatók voltak. E mezőgazdasági termelő jóhiszeműségének az említett 796/2004 rendelet 73. cikkének (5) bekezdése szempontjából való értékelését az érintett évek mindegyikére nézve külön kell elvégezni, és e jóhiszeműségnek a támogatás kifizetésének időpontját követő negyedik év végéig fenn kell állnia.

⁽¹⁾ HL C 85., 2014.3.22.

A Bíróság (ötödik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Európai Bizottság kontra Francia Köztársaság

(C-63/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés — Állami támogatások — Jogellenes és a belső piaccal összeegyeztethetetlen támogatás — Visszatérítetési kötelezettség — Teljes lehetetlenség — Alapszolgáltatást kiegészítő szolgáltatás ellentételezése)

(2015/C 294/07)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselő: B. Stromsky meghatalmazott)

Alperes: Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, D. Colas, N. Rouam és J. Bousin meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Francia Köztársaság – mivel az előírt határidőkön belül nem hozta meg az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy a Société Nationale Corse Méditerranée és a Compagnie Méridionale de Navigation javára Franciaország által nyújtott SA.22843 (2012/C) (korábbi 2012/NN) számú állami támogatásról szóló, 2013. május 2-i 2013/435/EU bizottsági határozat 2. cikkének (1) bekezdésében jogellenesnek és a belső piaccal összeegyeztethetetlennek minősített állami támogatásokat visszatérítse a Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) SA-val, mivel az előírt határidőkön belül nem szüntette meg a 2. cikk (1) bekezdésében említett támogatások folyósítását, és mivel az előírt határidőn belül nem tájékoztatta a Bizottságot az e határozatban foglaltaknak való megfelelés érdekében hozott intézkedésekről – nem teljesítette az EUMSZ 288. cikk negyedik bekezdéséből, valamint az említett határozat 3–5. cikkeiből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 135., 2014.5.5.

A Bíróság (negyedik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Európai Bizottság kontra Írország

(C-87/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségszegés — 2003/88/EK irányelv — Munkaidő-szervezés — Az orvos gyakornokok munkaidejének szervezése)

(2015/C 294/08)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. van Beek és J. Enegren meghatalmazottak)

Alperes: Írország (képviselők: E. Creedon, E. Mc Phillips, A. Joyce és B. Counihan meghatalmazottak, segítőjük: D. Fennelly barrister)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 102., 2014.4.7.

A Bíróság (hetedik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Tribunalul Maramureș [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiagă Andrei kontra Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Maramureș

(C-144/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hozzáadottérték-adó (héa) — 2006/112/EK irányelv — 273. és 287. cikk — Héaalany hivatalból való nyilvántartásba vételére irányuló kötelezettség — Állatorvosi szolgáltatások adóköteles jellege — A jogbiztonság elve — A bizalomvédelem elve)

(2015/C 294/09)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul Maramureș

Az alapeljárás felei

Felperes: Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiagă Andrei

Alperes: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj Napoca prin Administrația Județeană a Finanțelor Publice Maramureș

Rendelkező rész

- 1) A 2009. december 22-i 2009/162/EU tanácsi irányelvvel módosított, a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 273. cikkének első bekezdése nem kötelezi a tagállamokat arra, hogy kizárólag héabevallásoktól eltérő adóbevallások alapján hivatalból nyilvántartásba vegyék az adóalanyokat a hozzáadottérték-adó beszedése céljából, még ha e bevallások lehetővé tették volna is annak megállapítását, hogy ezen adóalanyok túllépték az említett adó mentességi határértékét.
- 2) A jogbiztonság és a bizalomvédelem elvével nem ellentétes, ha valamely nemzeti adóhatóság úgy határoz, hogy az állatorvosi szolgáltatások az alapügybelihez hasonló körülmények között hozzáadottértékadó-kötelesek, mivel ez a határozat egyértelmű szabályokon alapul, és ezen közigazgatási szervek gyakorlata nem olyan jellegű volt, amely ésszerű bizalmat keltett volna az elővigyázatos és körültekintő gazdasági szereplőkben a tekintetben, hogy ezen adót az ilyen szolgáltatásokra nem alkalmazzák, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

(¹) HL C 212., 2014.7.7.

A Bíróság (második tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Raad van State [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Minister van Buitenlandse Zaken kontra K, A

(C-153/14. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2003/86/EK irányelv — 7. cikk, (2) bekezdés — Családegyesítés — Beilleszkedéssel kapcsolatos intézkedések — Az érintett tagállamban jogszerűen tartózkodó harmadik országbeli állampolgár családtagjait az említett tagállam területére való beutazás érdekében beilleszkedési vizsga letételére kötelező nemzeti szabályozás — Az ilyen vizsga költségei — Összeegyeztethetőség)

(2015/C 294/10)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van State

Az alapeljárás felei

Felperes: Minister van Buitenlandse Zaken

Alperesek: K, A

Rendelkező rész

A családegyesítési jogról szóló, 2003. szeptember 22-i 2003/86/EK tanácsi irányelv 7. cikke (2) bekezdésének első albekezdését úgy kell értelmezni, hogy a tagállamok előírhatják a harmadik országok állampolgárai számára, hogy olyan beilleszkedési vizsgát tegyenek, mint az alapügyben szereplő, amely magában foglalja, hogy azt megelőzően, hogy az említett állampolgárok részére a területükre történő családegyesítési célú beutazást és tartózkodást engedélyezzék, értékelik az érintett tagállam nyelvére és társadalmára vonatkozó alapvető ismereteket, és amely különböző díjak fizetését vonja maga után, ha az ilyen kötelezettség alkalmazási feltételei nem teszik lehetetlenné vagy rendkívül nehézvé a családegyesítési jog gyakorlását. E feltételek – olyan körülmények között, mint az alapügyben szereplő körülmények – lehetetlenné vagy rendkívül nehézvé teszik a családegyesítési jog gyakorlását, mivel nem engedik az e vizsgának az érintettek általi letételét objektív módon akadályozó sajátos körülmények figyelembevételét, valamint az ilyen vizsga díjának összegét túl magas szinten állapítják meg.

⁽¹⁾ HL C 194., 2014.6.24.

A Bíróság (harmadik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – *María José Regojo Dans kontra Consejo de Estado*

(C-177/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — 1999/70/EK irányelv — Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás — 3. és 4. szakasz — A hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve — „Eventual” személyzet — Szolgálati idő alapján, háromévenként járó juttatás nyújtásának megtagadása — Objektív okok)

(2015/C 294/11)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: *María José Regojo Dans*

Alperes: *Consejo de Estado*

Rendelkező rész

- 1) A „határozott időre alkalmazott munkavállaló”-nak az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv mellékletében szereplő, a határozott ideig tartó munkaviszonyról szóló, 1999. március 18-án kötött keretmegállapodás 3. szakaszának 1. pontja szerinti fogalmát akként kell értelmezni, hogy azt alkalmazni kell az olyan munkavállalóra, mint az alapeljárás felperese.
- 2) A határozott ideig tartó munkaviszonyról szóló keretmegállapodás 4. szakaszának 1. pontját akként kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügy tárgyát képezőhöz hasonló, olyan nemzeti szabályozás, amely – objektív okokkal alátámasztott indokolástól függetlenül – a kisegítő alkalmazottakat kizárja az olyan, szolgálati idő alapján, háromévenként járó juttatásokhoz való jog alól, amelyekben például a határozatlan időre kinevezett köztisztviselők részesülnek, amennyiben e juttatás folyósítása tekintetében e két munkavállalói kategória helyzete összehasonlítható, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

⁽¹⁾ HL C 253., 2014.8.4.

A Bíróság (hetedik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Curtea de Apel Cluj [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Radu Florin Salomie, Nicolae Vasile Oltean kontra Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

(C-183/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hozzáadottérték-adó [héta] — 2006/112/EK irányelv — 167., 168., 179. és 213. cikk — Valamely ügylet héaköteles gazdasági tevékenységgé történő, nemzeti adóhatóság általi átminősítése — A jogbiztonság elve — A bizalomvédelem elve — A levonási jog gyakorlását az érintett gazdasági szereplő héaalanyként történő nyilvántartásba vételének és az ezen adóra vonatkozó bevallás benyújtásának alárendelő nemzeti szabályozás)

(2015/C 294/12)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Cluj

Az alapeljárás felei

Felperesek: Radu Florin Salomie, Nicolae Vasile Oltean

Alperes: Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

Rendelkező rész

- 1) A jogbiztonság és a bizalomvédelem elvével nem ellentétes az – olyan körülmények között, mint amilyenek az alapeljárásban szerepelnek –, ha a nemzeti adóhatóság adóellenőrzést követően akként határoz, hogy az ügyletek hozzáadottértékadó-kötelesek, és késedelmi pótlék megfizetését írja elő, feltéve hogy e határozat világos és pontos szabályokon alapul, és e hatóság gyakorlata nem volt olyan jellegű, hogy az elővigyázatos és körültekintő gazdasági szereplő tudatában ésszerű bizalmat keltsen ezen adó ilyen ügyletekre történő alkalmazásának hiánya vonatkozásában, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata. Az ilyen körülmények között alkalmazott késedelmi pótléknak tiszteletben kell tartania az arányosság elvét.
- 2) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelvvel ellentétes az olyan nemzeti szabályozás – olyan körülmények között, mint amilyenek az alapügyben szerepelnek –, amelynek értelmében az adóköteles ügyletek keretében felhasznált termékek vagy igénybe vett szolgáltatások után esedékes vagy előzetesen megfizetett hozzáadottérték-adó levonásához való jogot kizárólag azon indokkal tagadják meg az adóalanytól – aki azonban köteles megfizetni az adót, amelyet be kellett volna szednie –, hogy ezen ügyletek teljesítésekor héaalanyként nem volt nyilvántartásba véve, és e jogot tőle mindaddig megtagadják, amíg héaalanyként megfelelően nyilvántartásba nem veszik, és az esedékes adó bevallását be nem nyújtja.

⁽¹⁾ HL C 253., 2014.8.4.

A Bíróság (második tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Vrhovno sodišče [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – NLB Leasing d. o.o. kontra Republika Slovenija

(C-209/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Héa — 2006/112/EK irányelv — Termékértékesítés vagy szolgáltatásnyújtás — Lízingszerződés — Lízingszerződés tárgyát képező ingatlanok a lízingbe adó részére történő visszaszolgáltatása — A „megszűnés, felmondás, elállás, teljes vagy részleges nemfizetés” fogalma — A lízingbe adónak az adóalap csökkentéséhez való joga — Kettős adóztatás — Különálló szolgáltatások — Az adósemlegesség elve)

(2015/C 294/13)

Az eljárás nyelve: szlovén

A kérdést előterjesztő bíróság

Vrhovno sodišče

Az alapeljárás felei

Felperes: NLB Leasing d. o.o.

Alperes: Republika Slovenija

Rendelkező rész

- 1) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 2. cikkének (1) bekezdését, 14. cikkét és 24. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy amennyiben valamely ingatlanra vonatkozó lízingszerződés a tulajdonjognak e szerződés lejártakor a lízingbevevőre történő átruházását, vagy azt írja elő, hogy a lízingbevevő rendelkezik ezen ingatlan tulajdonjogának valamennyi alapvető részjogosítványával, mivel ezzel a lízingbevevőre ruházzák többek között az említett ingatlan tulajdonlásával járó összes kockázatot és hasznót, és mivel az esedékes részletek aktualizált értéke gyakorlatilag azonos a termék forgalmi értékével, az ügyletet tárgyi eszköz beszerzésének kell tekinteni.
- 2) A 2006/112 irányelv 90. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az nem teszi lehetővé az adóalany számára, hogy csökkentse adóalapját, amennyiben az általa nyújtott szolgáltatás ellenértékéül szolgáló teljes összeget ténylegesen megkapta, vagy amennyiben – anélkül, hogy a szerződés megszűnne, vagy attól elállnának – a szerződésben részes másik fél már nem köteles a megállapodás szerinti ár adóalany részére történő megfizetésére.
- 3) Az adósemlegesség elvét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes, ha egyrészt valamely ingatlanokra vonatkozó lízingszolgáltatást, másrészt pedig az ezen ingatlanok (lízingszerződés szempontjából) harmadik személy részére történő átruházását a hozzáadottérték-adó szempontjából elkülönülten adóztatják, amennyiben ezen ügyletek nem tekinthetők egységet képező ügyletnek, aminek vizsgálata a kérdést előterjesztő bíróság feladata.

⁽¹⁾ HL C 202., 2014.6.30.

A Bíróság (első tanács) 2015. július 9-i ítélete (az Arbeitsgericht Verden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ender Balkaya kontra Kiesel Abbruch- und Recycling Technik GmbH

(C-229/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 98/59/EK irányelv — 1. cikk, (1) bekezdés, a) pont — Csoportos létszámcsökkentés — A „munkavállaló” fogalma — Tőketársaság igazgatósági tagja — Olyan személy, aki a szakmai képzéssel és a szakmai átképzéssel kapcsolatos intézkedés keretében dolgozik, valamint állami képzési támogatást kap úgy, hogy a munkáltató részéről nem részesül díjazásban)

(2015/C 294/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Arbeitsgericht Verden

Az alapeljárás felei

Felperes: Ender Balkaya

Alperes: Kiesel Abbruch- und Recycling Technik GmbH

Rendelkező rész

- 1) A csoportos létszámcsoökkentésre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1998. július 20-i 98/59/EK tanácsi irányelv 1. cikke (1) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás vagy gyakorlat, amely a munkavállalói létszám ezen rendelkezés szerinti kiszámításakor nem veszi figyelembe a tőketársaság igazgatóságának az alapügyben szóban forgóhoz hasonló olyan tagját, aki tevékenységét e társaság valamely másik szervének utasítása alapján és felügyelete alatt végzi, e tevékenységéért díjazásban részesül, és maga nem rendelkezik részesedéssel az említett társaságban.
- 2) A 98/59 irányelv 1. cikke (1) bekezdésének a) pontját úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezés értelmében vett munkavállalónak kell tekinteni az alapügyben szóban forgóhoz hasonló olyan személyt, aki a munkáltató általi díjazás nélkül, de a foglalkoztatás elősegítéséért felelős állami hatóságok elismerésével és pénzügyi támogatásával, ismeretszerzés vagy ismeretbővítés, illetve szakképzés céljából, szakmai gyakorlat formájában ténylegesen dolgozik.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2015. július 9-i ítélete – InnoLux Corp., korábban Chimei InnoLux Corp.
kontra Európai Bizottság**

(C-231/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Verseny — Kartellek — EUMSZ 101. cikk — Az EGT-Megállapodás 53. cikke — A folyadékkristályos kijelzők (LCD) világpiaca — Az árak rögzítése — Bíróságok — Bírágkiszabási iránymutatás (2006) — 13. pont — A jogsértéssel összefüggő eladások értékének meghatározása — Az érintett terméknek az EGT-n kívüli belső eladásai — Az érintett terméket tartalmazó késztermékek EGT-beli harmadik személyek részére történő eladásainak figyelembevétel)

(2015/C 294/15)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: InnoLux Corp., korábban Chimei InnoLux Corp. (képviselők: J.-F. Bellis ügyvéd és R. Burton solicitor)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: A. Biolan, F. Ronkes Agerbeek és P. Van Nuffel meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az InnoLux Corp.-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 212., 2014.7.7.

A Bíróság (hatodik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Pêra-Grave – Sociedade Agrícola, Unipessoal, L^{da} kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Fundação Eugénio de Almeida

(C-249/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Közösségi védjegy — A QTA S. JOSÉ DE PERAMANCA közösségi ábrás védjegy — Védjegybejelentés — A korábbi VINHO PÊRAMANCA TINTO, VINHO PÊRAMANCA BRANCO és PÊRAMANCA nemzeti ábrás védjegyek jogosultja által előterjesztett felszólalás — Viszonylagos kizáró okok — Összetéveszthetőség)

(2015/C 294/16)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Pêra-Grave – Sociedade Agrícola, Unipessoal, L^{da} (képviselő: J. de Oliveira Vaz Miranda de Sousa ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (képviselő: J. Crespo Carrillo meghatalmazott), Fundação Eugénio de Almeida (képviselők: B. Braga da Cruz és J. M. Pimenta meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Pêra-Grave – Sociedade Agrícola, Unipessoal, L^{da}-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 361., 2014.10.13.

A Bíróság (második tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Vrhovno sodišče [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Petar Kezić s.p. Trgovina Prizma kontra Republika Slovenija

(C-331/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Adózás — Hozzáadottérték-adó — 77/388/EGK hatodik irányelv — 2. cikk, 1. pont és 4. cikk, (1) bekezdés — Adóalanyiság — Ingatlanügyletek — Egyéni vállalkozói tevékenységet folytató természetes személy magánvagyonába vont földterületek értékesítése — Adóalanyként eljáró személy)

(2015/C 294/17)

Az eljárás nyelve: szlovén

A kérdést előterjesztő bíróság

Vrhovno sodišče

Az alapeljárás felei

Felperes: Petar Kezić s.p. Trgovina Prizma

Alperes: Republika Slovenija

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 2. cikkének 1. pontját, valamint 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az alapügyben szereplőhöz hasonló körülmények között – miszerint valamely adóalany telkeket vásárolt, amelyek közül egyeseket magánvagyonába, másokat pedig vállalkozása állóeszközeinek körébe vont, és ezen telkek összességére adóalanyi minőségében bevásárlóközpontot építtetett, amelyet azon telkekkel együtt értékesített, amelyeken ezen építmény állt – az ezen adóalany magánvagyonába bevont telkek értékesítését héafizetési kötelezettség alá kell vonni, mivel az említett adóalany ezen ügylet során adóalanyként járt el.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2015. július 2-i ítélete (a Cour d'appel de Mons [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – État belge kontra Nathalie De Fruytier

(C-334/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hatodik héairányelv — Bizonyos közhasznú tevékenységek adómentessége — 13. cikk, A. rész, (1) bekezdés, b) és c) pont — Kórházi és orvosi gyógykezelés — Szorosan kapcsolódó tevékenységek — Emberi eredetű szervek és minták orvosi elemzés, illetve orvosi vagy terápiás gyógykezelés céljából történő szállítására irányuló tevékenység — Független tevékenység — Kórházak, orvosi gyógykezelési és diagnosztikai központok — Hasonló jellegű intézmények)

(2015/C 294/18)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Mons

Az alapeljárás felei

Felperes: État belge

Alperes: Nathalie De Fruytier

Rendelkező rész

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 13. cikke A. része (1) bekezdése b) és c) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem alkalmazandó az emberi eredetű szervek és minták orvosi elemzés, illetve orvosi vagy terápiás gyógykezelés céljából olyan harmadik személy önálló vállalkozó által végzett szállítására irányuló tevékenységre, akinek szolgáltatásaira kiterjed a társadalombiztosítás által a klinikák és laboratóriumok részére fizetett térítés. Különösen az ilyen tevékenység nem részesülhet hozzáadottértékadó-mentességben, az orvosi jellegű szolgáltatásokhoz szorosan kapcsolódó, az említett 13. cikk A. része (1) bekezdésének b) pontjában előírt tevékenységként, mivel e harmadik személy önálló vállalkozó nem minősíthető „közintézménynek”, és nem felel meg a közintézményekkel szociális tekintetben összehasonlítható feltételek mellett működő „kórház”, „orvosi gyógykezelési központ”, „diagnosztikai központ” vagy az „egyéb hasonló jellegű hivatalosan elismert intézmény” minősítésnek sem.

⁽¹⁾ HL C 303., 2014.9.8.

A Bíróság (hatodik tanács) 2015. július 9-i ítélete (a Judecătoria Câmpulung [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Maria Bucura kontra SC Bancpost SA

(C-348/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Fogyasztóvédelem — 87/102/EGK irányelv — Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontja — Fogyasztói hitel — A „fogyasztó” fogalma — 93/13/EGK irányelv — A 2. cikk b) pontja, a 3 – 5. cikk és a 6. cikk (1) bekezdése — Tisztességtelen feltételek — A nemzeti bíróság által hivatalból folytatott vizsgálat — „Világos és érthető” feltételek — A hitelező által nyújtandó információk)

(2015/C 294/19)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Judecătoria Câmpulung

Az alapeljárás felei

Felperes: Maria Bucura

Alperes: SC Bancpost SA

Beavatkozó: Vasile Ciobanu

Rendelkező rész

- 1) Az 1998. február 16-i 98/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél módosított, a fogyasztói hitelre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1986. december 22-i 87/102/EGK tanácsi irányelv 1. cikke (2) bekezdésének a) pontját, valamint a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 2. cikkének b) pontját úgy kell értelmezni, hogy e rendelkezések alkalmazásában a „fogyasztó” fogalmába tartozik az a természetes személy, aki az eladóval vagy szolgáltatóval kötött szerződés keretében az adóstárs helyzetében van, feltéve, hogy olyan célból jár el, amely saját kereskedelmi vagy szakmai tevékenységi körén kívül esik.
- 2) A 93/13 irányelv 6. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a nemzeti bíróság, amennyiben rendelkezésére állnak az e tekintetben szükséges ténybeli és jogi elemek, hivatalból köteles vizsgálni a fogyasztó és az eladó vagy szolgáltató között létrejött szerződés feltételeinek e rendelkezés értelmében vett tisztességtelen jellegét.
- 3) A 93/13 irányelv 3–5. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a fogyasztói hitelszerződés feltételeinek az ezen irányelv 3. cikke (1) és (3) bekezdése értelmében vett tisztességtelen jellege megítélésakor a nemzeti bíróságnak az e szerződés megkötését kísérő összes körülményt figyelembe kell vennie. E tekintetben meg kell vizsgálnia, hogy a szóban forgó ügyben tájékoztatták-e a fogyasztót a kötelezettségvállalását esetlegesen befolyásoló valamennyi olyan tényezőről, amelyek révén felmérheti különösen az általa felvett hitel teljes költségét. E vizsgálat során meghatározó szerepe van egyrészt annak, hogy ezek a feltételek világosak és érthetőek-e ahhoz, hogy azok révén az átlagos – azaz a szokásosan tájékozott, ésszerűen figyelmes és körültekintő – fogyasztó felmérje e költséget, másrészt annak a körülménynek, hogy a fogyasztói hitelszerződés nem tesz említést az e szerződés tárgyát képező áruk és szolgáltatások jellegénél fogva elengedhetetlennek tekintett, különösen a módosított 87/102 irányelv 4. cikkében foglalt információkról.

⁽¹⁾ HL C 361., 2014.10.13.

A Bíróság (hetedik tanács) 2015. július 9-i ítélete – Németországi Szövetségi Köztársaság kontra Európai Bizottság

(C-360/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Jogszabályok közelítése — 2009/48/EK irányelv — A játékok biztonsága — A játékokban található ólomra, báriumra, arzénre, antimonra, higanyra, nitrózaminokra és nitrozálható anyagokra vonatkozó határértékek — A német hatóságok által közölt, az ezen anyagok tekintetében a határértékeket fenntartó nemzeti rendelkezések teljes körű jóváhagyását elutasító bizottsági határozat — Az emberi egészség tekintetében a nemzeti rendelkezések által kínált magasabb szintű védelemre vonatkozó bizonyíték)

(2015/C 294/20)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: T. Henze és A. Lippstreu meghatalmazottak, segítők: U. Karpenstein Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: P. Mihaylova, M. Patakia és G. Wilms meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 315., 2014.9.15.

A Bíróság 2015. június 30-i végzése – Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE kontra Európai Bizottság

(C-575/14. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés — Választottbírói kikötés — Az Európai Unió által az eContent program keretében egy projekt számára nyújtandó pénzügyi támogatásról szóló szerződés — A szerződés felmondása az Európai Bizottság által — A ki nem utalt összegek és a felperes által állítólagosan elszenvedett kárt megtérítő összeg kifizetése — Az ügy tényeinek elferdítése — Részben nyilvánvalóan elfogadhatatlan és a fennmaradó részben nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés — Kérelem az Európai Unió Törvényszéke által hozott ítélet megváltoztatására a költségekre vonatkozó részében — Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2015/C 294/21)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (képviselők: M. Sfyri és I. Ampazis dikigoroi)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: L. Cappelletti és S. Delaude meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 65., 2015.2.23.

Az Oberlandesgericht Düsseldorf (Németország) által 2015. május 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – combit Software GmbH kontra Commit Business Solutions Ltd

(C-223/15. sz. ügy)

(2015/C 294/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: combit Software GmbH

Alperes: Commit Business Solutions Ltd

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések (¹)

Milyen következményekkel jár valamely közösségi szövevény összetéveszthetőségének megítélésére, ha egyes tagállamok átlagos fogyasztójának szemszögéből a közösségi védjegy és az állítólagosan jogsértő megjelölés között fennálló hangzásbeli hasonlóságot egy fogalmi különbség semlegesíti, más tagállamok átlagos fogyasztójának szemszögéből azonban nem:

- a) Az összes tagállam egyik részének szemlélete, másik részének szemlélete vagy egy fiktív átlagos fogyasztójának szemlélete irányadó az összetéveszthetőség megítélése szempontjából?
- b) Az Európai Unió egész területére vonatkozóan meg kell-e állapítani a közösségi védjegy bitorlásának fennállását vagy fenn nem állását, ha csak az Európai Unió területének egy részén áll fenn az összetévesztés veszélye, vagy ebben az esetben különbséget kell tenni az egyes tagállamok között?

(¹) A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (egységes szerkezetbe foglalt változat) (HL L 78., 1. o.).

A Naczelny Sąd Administracyjny (Lengyelország) által 2015. május 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Minister Finansów kontra Jan Mateusiak

(C-229/15. sz. ügy)

(2015/C 294/23)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Naczelny Sąd Administracyjny

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél: Minister Finansów

Ellenérdeklő fél: Jan Mateusiak

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 18. cikkének c) pontját, hogy az adóalany tárgyi eszközei – ha az adóalany levonta a beszerzésüket terhelő hozzáadottérték-adót – az irányelv 187. cikkében szabályozott korrekciós időszak lejártá után a tevékenység adóalany általi megszüntetése esetén nem adókötelesek, és azokat nem kell feltüntetni a felszámolási jegyzékben, ha lejárt a beszerzésüket terhelő hozzáadottérték-adó korrekciójára – a tárgyi eszközök adóalany vállalkozásában történő használatának becsült időtartama alapján – jogszabályban meghatározott időszak, vagy úgy, hogy a tárgyi eszközök az adóalany gazdasági tevékenységének megszüntetése esetén a korrekciós időszaktól függetlenül adókötelesek?

⁽¹⁾ HL L 347., 1. o.; helyesbítés: HL 2007. L 335., 60. o.

A Sąd Najwyższy (Lengyelország) által 2015. május 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, Petrotel sp. z o. o. w Płocku kontra Polkomtel sp. z o. o.

(C-231/15. sz. ügy)

(2015/C 294/24)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Najwyższy

Az alapeljárás felei

Felperesek: Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej, Petrotel sp. z o. o. w Płocku

Alperes: Polkomtel sp. z o. o.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (Keretirányelv)⁽¹⁾ 4. cikke (1) bekezdésének első és harmadik mondatát, hogy amikor valamely hálózati szolgáltató megtámadja a nemzeti szabályozó hatóságnak az említett szolgáltató hálózatában a hívásvégződtetésért felszámított díjakra vonatkozó határozatát (a továbbiakban: MTR-határozat), majd a nemzeti szabályozó hatóság azt követő azon határozatát, amely oly módon módosítja az MTR-határozat címzettje és valamely másik vállalkozás között létrejött szerződést, hogy az e másik vállalkozás által az MTR-határozat címzettjének hálózatában létrejövő hívásvégződtetésért fizetendő díjakat hozzáigazítja az MTR-határozatban meghatározott díjakhoz (a továbbiakban: végrehajtási határozat), akkor az MTR-határozat megsemmisítését megállapító nemzeti bíróság a 2002/21 irányelv 4. cikke (1) bekezdésének negyedik mondatára és a végrehajtási határozat által kedvezményezett vállalkozásnak a bizalomvédelem vagy a jogbiztonság elvéből eredő érdekeire tekintettel nem semmisítheti meg a végrehajtási határozatot, vagy úgy kell-e értelmezni a 2002/21 irányelvnek az Alapjogi Charta 47. cikkével összefüggésben értelmezett 4. cikke (1) bekezdésének első és harmadik mondatát, hogy a nemzeti bíróság megsemmisítheti a nemzeti szabályozó hatóság végrehajtási határozatát és ennek folytán a bírósági határozathozatalt megelőző időszak tekintetében megszüntetheti az abban előírt kötelezettségeket, amennyiben feltételezi, hogy ez szükséges a nemzeti szabályozó hatóságnak a később megsemmisített MTR-határozatban előírt kötelezettségek végrehajtására szolgáló határozatát megtámadó vállalkozás hatékony jogvédelmének biztosításához?

⁽¹⁾ HL 2002. L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.

A Törvényszék (hetedik tanács) T-250/13. sz., Naazneen Investments Limited kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2015. március 18-án hozott ítélete ellen a Naazneen Investments Ltd által 2015. május 28-án benyújtott fellebbezés

(C-252/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/25)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Naazneen Investments Ltd (képviselők: P. Goldenbaum Rechtsanwältin és I. Rohr Rechtsanwältin)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-250/13. sz. ügyben 2015. március 18-án hozott ítéletét;
- helyezze hatályon kívül a fellebbezési tanács R 1101/2011-2. sz. ügyben hozott határozatát, és másodlagosan szükség esetén utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé;
- az OHIM-ot kötelezze a saját költségeinek és a fellebbezőnél a Bíróság, a Törvényszék és a fellebbezési tanács előtt felmerülő költségek viselésére;
- az Energy Brands, Inc. eljárásba történő beavatkozása esetén az Energy Brands, Inc.-t kötelezze a saját költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező arra hivatkozik, hogy a Törvényszék tévesen értelmezte a 207/2009 rendelet⁽¹⁾ 75. cikkének és 51. cikke (1) bekezdése b) pontjának hatályát, nem végezte el a benyújtott bizonyítékok és az eset valamennyi releváns körülményének helyes és teljes körű átfogó értékelését, vagy tévesen nem állapította meg a fellebbezési tanács e tekintetben elkövetett mulasztását, és nem vette kellőképpen figyelembe vagy tévesen alkalmazta az ítélkezési gyakorlatból eredő elveket. Ezenkívül több megállapítása vonatkozásában elferdítette a tényeket.

I. A 207/2009 rendelet 75. cikkének megsértése

A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy a fellebbezési tanács megfelelően indokolta határozatát. Különösen nem vette figyelembe, hogy a fellebbezési tanács teljes mértékben figyelmen kívül hagyta a fellebbezés indokolásának 6–22. oldalát, elmulasztott valamennyi benyújtott bizonyítékot figyelembe venni és megállapítását saját érvekkel alátámasztani. A használat hiányának jogos indokai kapcsán a Törvényszék eljárásjogi jogsértést követett el, mivel megállapítását a felperes használati engedélyével rendelkező licencijogosult arra vonatkozó állítólagos kötelezettségének új szempontjára alapította, hogy ellenőrizze és felügyelje az áruk előállítását.

II. A 207/2009 rendelet 51. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése

1. Tényleges használat

A Törvényszék

- tévesen állapította meg, hogy a fellebbezési tanács figyelembe vette a benyújtott, eskü alatt tett nyilatkozatokat, noha egyáltalán nem foglalkozott ezen eskü alatt tett nyilatkozatok bizonyító erejével,
- megállapítását téves tényekre alapította, amikor megerősítette 12 raklapnyi palack „próbaértékesítés” céljára történő megrendelésének igen csekély gazdasági jelentőségét,
- tévesen állította fel és alkalmazta azt a szabályt, amely szerint valamely jelentős méretű piac – mint például a tömegfogyasztásra szánt italok piaca – automatikusan magasabb elvárásokat eredményez a használat mértékét illetően;

- nem tartotta tiszteletben azt az elvet, hogy a folyamatos használat nem követelmény;
- tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy azon indokokat, amelyek miatt a védjegyet nem használták szélesebb körben és a releváns időszak teljes hossza során, csak a védjegyhasználat hiánya jogos indokainak értékelése keretében kell vizsgálni,
- nem vette figyelembe a használat hiányának és a korlátozott használat esetei közötti különbségeket,
- tévesen állította fel azt az elvet, hogy amikor a fellebbezési tanács valamely védjegy tényleges használatát értékeli, kizárólag az ilyen használat fennállásának bizonyítékát kell figyelembe vennie, nem pedig a védjegyhasználat hiányát alátámasztó bizonyítékokat,
- tévesen alkotta meg azt a szabályt, hogy a hirdetés és más eladásösztönző tevékenységek összefüggésében csak a nagyszabású kampányok bírhatnak jelentőséggel,
- tévesen tagadta meg a védjegyjogosult internetes oldaláról kinyomtatott kivonatok jelentőségének elismerését, és elmulasztotta figyelembe venni a fellebbező e tekintetben adott magyarázatait és benyújtott bizonyítékait,
- helytelen értelmet tulajdonított a „szimbolikus” kifejezésnek.

A piacra történő (újra)bevezetési szakaszokban a csekély kereskedelmi mennyiség relevanciájának vizsgálata összefüggésében a Törvényszék

- számítási hibát követett el,
- nem vette valószínű okként figyelembe az áruk hibás jellegét és a harmadik fél által indított megszűnés megállapítása iránti eljárást,
- tévesen alkalmazta a jogot a korlátozott használat indokainak előírt jellege tekintetében. A tényleges használat összefüggésében annak indokainak, hogy a védjegyet nem használják szélesebb körben, nem kell teljesíteniük a használat hiánya jogos indokainak követelményét, hanem elegendőnek kell lennie annak valószínűsítéséhez, hogy miért nem került sor szélesebb körű használatra.

2. A használat hiányának jogos indokai

2.1 A „SMART WATER” italok előállításával kapcsolatos problémák

A Törvényszék

- megállapítását a tények elferdítésére alapította, mivel valójában nem követtek el gondatlanságot az áruk előállításának ellenőrzésére és felügyeletére vonatkozó kötelezettség teljesítése során,
- helytelen értelmet tulajdonított a TRIPS-megállapodás 19. cikkének (1) bekezdésében szereplő „védjegytulajdonos akaratától függetlenül felmerülő” és „gátló körülmények” kritériumoknak, különösen azzal, hogy nem azt a kérdést vetette fel, hogy ésszerűtlen lett volna-e új áruk előállítása és értékesítése, hanem hogy az lehetetlen lett volna-e,
- figyelmen kívül hagyta, hogy a fellebbező részletes magyarázattal szolgált a tekintetben, hogy miért nem volt lehetséges könnyen és gyorsan folytatni a gyártást és a szállítást, amit sem a fellebbezési tanács, sem a Törvényszék nem vett figyelembe.

2.2 Harmadik fél által indított, megszűnés megállapítása iránti eljárások

A Törvényszék

- figyelmen kívül hagyta, hogy a megszűnés megállapítása iránti eljárások nyilvánvalóan függetlenek a védjegyjogosult akaratától,
- helytelen kritériumot alkalmazott, amikor megállapítását azon állításra alapította, hogy a megszűnés megállapítása iránti eljárások nem akadályozzák a védjegyjogosultat a védjegy használatában,
- a „közvetlen következmények” téves kritériumát vezette be. A Törvényszék elismerte, hogy amennyiben ilyen megszűnés megállapítása iránti eljárások a védjegy megszűnésének megállapításához vezetnek, kártérítési kereset indítható. Tagadta viszont, hogy ez a használat hiányának jogos indoka lenne, mivel az nem a megszűnés megállapítása iránti eljárás „közvetlen következménye”. A Törvényszék e tekintetben tett megállapításai ellentétesek a tényleges használat követelményének céljával. Az a tömör megállapítás, hogy a védjegyjogosult feladata volt a kockázatok értékelése és felmérése, és vagy a védjegy azon bizonytalanság ellenére történő használata, hogy felelős lehet a felmerülő károkért, vagy pedig a védjegy használatától való tartózkodás, egyértelműen a kis- és középvállalkozások hátrányosan megkülönböztetését eredményezi. Ez könnyen lehetőséget ad arra is, hogy visszaéljenek a megszűnés megállapítása iránti eljárások eszközével azon harmadik felek, akiknek a lajstromozott védjegyhez érdekük fűződik.

(¹) A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 78., 1. o.).

Az Amtsgericht Düsseldorf (Németország) által 2015. május 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Steef Mennens kontra Emirates Direktion für Deutschland

(C-255/15. sz. ügy)

(2015/C 294/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Düsseldorf

Az alapeljárás felei

Felperes: Steef Mennens

Alperes: Emirates Direktion für Deutschland

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

I. Úgy kell-e értelmezni a 261/2004/EK rendelet (¹) 10. cikkének (2) bekezdését e rendelet 2. cikkének f) pontjával összefüggésben, hogy a „jegy” az a dokumentum, amely az utast az azon járaton történő szállításra (is) jogosítja, amelyen őt alacsonyabb osztályon helyezték el, függetlenül attól, hogy e dokumentumon további járatok – például csatlakozó járatok vagy visszaúti járatok – is fel vannak tüntetve?

II. a) Az I. kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

Úgy kell-e továbbá értelmezni a 261/2004/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdését e rendelet 2. cikkének f) pontjával összefüggésben, hogy „a jegy ára” az az összeg, amelyet az utas a jegyen feltüntetett összeg járatra megfizetett, még ha az alacsonyabb osztályon történő elhelyezésre csak a járatok egyikén került is sor?

b) Az I. kérdésre adandó nemleges válasz esetén:

A 261/2004/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdése szerinti visszatérítés alapját képező összeg meghatározása során a légitársaság által a downgrade-del érintett útszakaszon az azon osztályon történő szállítás tekintetében közzétett árat kell alapul venni, amelyre az utas jegyet váltott, vagy hányadost kell képezni a downgrade-del érintett útszakasz és a teljes repülőút távolságából, és azt meg kell szorozni a repülőút teljes árával?

III. Úgy kell-e továbbá értelmezni a 261/2004/EK rendelet 10. cikkének (2) bekezdését, hogy „a jegy ára” tisztán csak a repülőút árat jelenti adók és illetékek nélkül?

⁽¹⁾ A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2015. június 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GD European Land Systems – Steyr GmbH

(C-262/15. sz. ügy)

(2015/C 294/27)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: GD European Land Systems – Steyr GmbH

Alperes: Zollamt Eisenstadt Flughafen Wien

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A harckocsik és más páncélozott harci járművek „alkatrészét” is magában foglalja-e a Kombinált Nomenklatúra (a vám és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet⁽¹⁾ 2013. október 4-i 1001/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelettel⁽²⁾ módosított I. mellékletének második része) 93. árucsoportjához tartozó Megjegyzések 1. pontjának c) alpontja szerinti, „a fegyverzettel ellátott harci járművek [helyesen: harckocsik és más páncélozott harci járművek] (8710 vtsz.)” szövegű kivétel?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a Kombinált Nomenklatúra XVII. áruosztályához tartozó Megjegyzések 3. pontját, hogy a harckocsikon, „mozgó tengeri szállítórendszereken” vagy akár helyhez kötött létesítményekben használható „fegyverállomást (páncéltornyot)” harckocsialkatrészként a 8710 vámtarifaszám alá kell besorolni azért, mert e fegyverállomást a harckocsik gyártója harckocsigyártás vagy összeszerelés céljából importálta, és azt ténylegesen e célra használja fel?

⁽¹⁾ HL L 256., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 2. kötet, 382. o.

⁽²⁾ HL L 290., 1. o.; helyesbítés: HL 2014. L 100., 13. o.

Kúria (Magyarország) által 2015 június 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft., Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft. kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)

(C-263/15. sz. ügy)

(2015/C 294/28)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Kúria

Az alapeljárás felei

Felperesek: Lajvér Meliorációs Nonprofit Kft., Lajvér Csapadékvízrendezési Nonprofit Kft.

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A perbeli tényállásban a felperesek adóalanyként járnak-e el, figyelemmel arra, hogy a HÉA irányelv 9. cikk (1) ⁽¹⁾ bekezdésének értelmezése nem zárja ki a gazdasági tevékenység fogalmi köréből a gazdasági társaságok által végzett tevékenységeket, még akkor sem, ha csupán kiegészítő jelleggel folytathatnak üzletszerű gazdasági tevékenységet?
2. Befolyásolja-e a felperesek adóalanyiságát az a körülmény, hogy beruházásuk jelentős részben állami támogatásból valósul meg és az üzemeltetés során csekély összegű hasznosítási díjból származó bevételhez jutnak?
3. Amennyiben a második kérdésre a válasz nem, úgy ez a „hasznosítási díj” a szolgáltatásnyújtás ellenértékének tekintendő-e, és fennáll-e a közvetlen kapcsolat a szolgáltatásnyújtás és az ellenérték fizetése között?
4. Megvalósul-e a HÉA irányelv 24. cikke értelmezése szerinti szolgáltatásnyújtás a felperesek részéről az elkészült beruházás üzemeltetésével, vagy a jogszabályi kötelezettségek teljesítésére tekintettel az szolgáltatásnyújtásnak nem tekinthető?

⁽¹⁾ A Tanács 2006/112/EK irányelve (2006. november 28.) a közös hozzáadottértékadó-rendszerről, HL L 347., 1. o.

A Törvényszék (hatodik tanács) T-269/12. sz., Makro Autoservicio Mayorista SA kontra Bizottság ügyben 2015. március 12-én hozott ítélete ellen a Makro Autoservicio Mayorista SA által 2015. június 2-án benyújtott fellebbezés

(C-264/15. sz. ügy)

(2015/C 294/29)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Makro Autoservicio Mayorista SA (képviselők: P. De Baere és P. Muñiz)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Spanyol Királyság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a Törvényszék által a T-269/12. sz. ügyben hozott ítéletet;
- nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy a fellebbezést érdemben bírálja el;
- az alperes kötelezze az eljárás költségeinek és a Törvényszék előtt felmerült költségeknek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Ezt a fellebbezést a Makro Autoservicio Mayorista SA a T-269/12. sz., Makro Autoservicio Mayorista SA kontra Bizottság ügyben 2015. március 12-én hozott ítélettel szemben nyújtotta be, amelyben a Törvényszék azon az alapon utasította el mint elfogadhatatlant a COM (2010) 22 végleges bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelmet, hogy a Bizottsági határozat nem érinti közvetlenül a felperest.

A fellebbező előadja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, mivel a spanyol hatóságok semmiféle mérlegelési jogkörrel nem rendelkeznek az eredményt illetően a Bizottság határozatának végrehajtása során, a Bizottság határozata pedig ezért közvetlenül érintette a fellebbezőt.

Még közelebbről, a fellebbező a következő fellebbezési jogalapokra hivatkozik:

- A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a nemzeti hatóságok mérlegelési mozgástérrel rendelkeznek a megtámadott határozat fellebbezővel szembeni végrehajtása során.
- Még ha a nemzeti hatóságok mérlegelési mozgástérrel is rendelkeznek – ami nem igaz –, a Törvényszék akkor is tévesen alkalmazta a jogot, mivel a mérlegelési jogkör pusztán fennállása nem elegendő a közvetlen érintettség kizárásához.
- A Törvényszék jogilag tévesen jellemezte a bizonyítékokat, illetve elferdítette azokat.

A Törvényszék (hatodik tanács) T-249/12. sz., Vestel Iberia kontra Bizottság ügyben 2015. március 12-én hozott ítélete ellen a Vestel Iberia, SL által 2015. június 2-án benyújtott fellebbezés

(C-265/15. sz. ügy)

(2015/C 294/30)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Vestel Iberia, SL (képviselők: P. De Baere és P. Muñiz ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Spanyol Királyság

A fellebbező kérelmei

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-249/12. sz. ügyben hozott ítéletét;
- nyilvánítsa a fellebbezést elfogadhatónak;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé annak érdekében, hogy a Törvényszék ítéletet hozzon a fellebbezés érdemi jogalapjairól;
- az alperest kötelezze az ezen eljárások során, valamint a Törvényszék előtti eljárás során felmerülő költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezést a Vestel Iberia, SL terjesztette elő a Törvényszék T-249/12. sz., Vestel Iberia kontra Bizottság ügyben 2015. március 12-én hozott ítélete ellen, amelyben a Törvényszék elutasította a COM (2010) 22 végleges bizottsági határozat hatályon kívül helyezése elleni keresetet annak elfogadhatatlansága miatt, azon az alapon, hogy a Bizottság határozata nem érinti közvetlenül a fellebbezőt.

A fellebbező előadja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, mivel a spanyol hatóságok az eredmény tekintetében nem rendelkeznek mérlegelési jogkörrel a bizottsági határozat végrehajtása során, ezért a Bizottság határozata közvetlenül érinti a fellebbezőt.

Ezen túlmenően, a fellebbező az alábbi fellebbezési jogalapokat terjeszti elő:

- A Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra a következtetésre jutott, hogy a nemzeti hatóságok mérlegelési joggal rendelkeznek a vitatott határozat fellebbezővel szemben történő végrehajtása során.
- Még akkor is, ha a nemzeti hatóságok bizonyos mértékben szabadon dönthetnének, amely helyzet nem állt fenn, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot amiatt, hogy a mérlegelési jogkör pusztán létezésének megállapítása még nem elegendő a közvetlen hatás kizárásához.
- A Törvényszék tévesen minősítette jogilag a bizonyítékokat, vagy elferdítette azokat.

A Törvényszék (első tanács) T-563/12. sz., Central Bank of Iran kontra az Európai Unió Tanácsa ügyben 2015. március 25-én hozott ítélete ellen a Central Bank of Iran által 2015. június 3-án benyújtott fellebbezés

(C-266/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/31)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Central Bank of Iran (képviselők: M. Lester és Z. Al-Rikabi barristers)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-563/12. sz. ügyben 2015. március 25-én hozott határozatát;
- semmisítse meg a vitatott intézkedéseket, a fellebbezőt érintő részükben; és
- kötelezze a Tanácsot a fellebbező részéről mind az elsőfokú eljárásban, mind a jelen fellebbezés kapcsán felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Central Bank of Iran fellebbezést nyújtott be a Törvényszék T-563/12. sz. ügyben 2015 márciusában hozott ítéletével szemben, amely elutasította a felperesnek a 2012. október 15-i 2012/635/KKBP tanácsi határozatba⁽¹⁾ és a 2012. október 15-i 945/2012/EU tanácsi végrehajtási rendeletbe⁽²⁾ való felvételének megsemmisítése iránti kérelmét. Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező négy jogalapra hivatkozik.

A. jogalap: A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a Tanács megfelelően megvizsgálta a vitatott intézkedésekbe való felvétel kritériumainak teljesülését

A Törvényszék tévesen mondta ki, hogy a fellebbező által az Irán monetáris és pénzügyi törvényével összhangban nyújtott szolgáltatások az iráni kormány számára nyújtott „pénzügyi támogatásnak” minősülnek a vonatkozó kritérium értelmében. A fellebbező által központi bankként nyújtott szolgáltatások – így a számlavezetés és a tranzakciók elszámolása – nem minősülnek olyan, mennyiségi és minőségi szempontból jelentős „pénzügyi támogatásnak”, amelynek révén az iráni kormány nukleáris programot folytathatna. Ezek a – valójában megfelelően és arányosan kialakított – szolgáltatások egyáltalán nem minősíthetők pénzügyi támogatásnak.

B. jogalap: A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a Tanács eleget tett az EUMSZ 296. cikk szerinti indokolási kötelezettségének

Irán monetáris és pénzügyi törvényének – amely megállapítja a fellebbező által Irán központi bankjaként ellátandó feladatokat és hatásköröket – pusztán megléte (a Törvényszék ítéletében foglaltakkal ellentétben) nem teszi egyértelművé, hogy a Tanács mit ért az indokolásban foglalt „pénzügyi támogatás” alatt. A Törvényszék tévesen ítélte úgy, hogy a Tanács nem volt köteles konkrét és külön indokolást adni arról, hogy miért és milyen módon vélte úgy, hogy a fellebbező ilyen támogatást nyújtott az iráni kormánynak.

C. jogalap: A Törvényszék tévesen állapította meg a fellebbező védekezéséhez való jogának tiszteletben tartását

A Törvényszék szintén tévedett annak megállapításakor, hogy a Tanács tiszteletben tartotta a fellebbező védekezéséhez való jogát. A Tanács nem szolgáltatott bizonyítékot azt megelőzően, hogy elfogadta volna a fellebbezőnek a listára történő ismételt felvételéről szóló határozatát. A Törvényszék tévesen engedélyezte a Tanács számára, hogy Irán monetáris és pénzügyi törvényének rendelkezéseire támaszkodva kiegészítse az indokolását, és e rendelkezések (a Törvényszék ítéletében foglaltakkal ellentétben) nem szerepeltek egyértelműen az indokolásban. A fellebbező nem rendelkezett az ellene irányuló ügyre vonatkozó információkkal, így nem tudott megfelelően védekezni.

D. jogalap: A Törvényszék tévesen utasította el a fellebbező azon kifogását, amely szerint a Tanács indokolatlanul és aránytalanul megsértette a fellebbező alapvető jogait, köztük a tulajdon és a jóhírnév védelméhez való jogát

A Törvényszéknek meg kellett volna állapítania, hogy a fellebbezőnek a listára történő felvétele aránytalan, mivel az súlyos nehézségeket okozott a fellebbező és az iráni emberek számára, továbbá az nincs hatással az iráni kormány bevételi forrásaira és nem járul hozzá azon célhoz, hogy az iráni kormányt a nukleáris fejlesztési programja folytatásának véget vetésére kötelezzék.

⁽¹⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. október 15-i 2012/635/KKBP tanácsi határozat (HL L 282., 58. o.).

⁽²⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2012. október 15-i 945/2012/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 282., 16. o.).

A Hof van Cassatie (Belgium) által 2015. június 8-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rijksdienst voor Pensioenen kontra Willem Hoogstad; az eljárásban részt vesz: Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

(C-269/15. sz. ügy)

(2015/C 294/32)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van Cassatie

Az alapeljárás felei

Felperes: Rijksdienst voor Pensioenen

Alperes: Willem Hoogstad

Az eljárásban részt vesz: Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra, önálló vállalkozókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló, 1971. június 14-i 1408/71/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 13. cikkének (1) bekezdését, hogy azzal ellentétes az említett rendelet 1. cikke j) pontjának első bekezdése értelmében vett jogszabálynak nem minősülő belga kiegészítő nyugdíjrendszerek ellátásaira történő járulék-kivetés – például a wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (a kötelező egészségbiztosításról és táppénzbiztosításról szóló, 1994. július 14-i összehangolt törvény) 191. cikke (1) bekezdésének 7. pontja alapján végrehajtott levonás és a 1994. március 30-i wet houdende sociale bepalingen verschuldigde solidariteitsbijdrage (a szociális rendelkezésekről szóló törvény) 68. cikke alapján fizetendő szolidaritási hozzájárulás alkalmazása – akkor, ha az említett ellátások járnak a nem Belgiumban lakó és az említett rendelet 13. cikke (2) bekezdése f) pontjának megfelelően a lakóhelye szerinti tagállam szociális biztonsági rendszerébe tartozó jogosult részére?

⁽¹⁾ HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2015. június 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hecht-Pharma GmbH kontra Hohenzollern Apotheke, Winfried Ertelt tulajdonos

(C-276/15. sz. ügy)

(2015/C 294/33)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Hecht Pharma GmbH

Alperes: Hohenzollern Apotheke, Winfried Ertelt tulajdonos

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Ellentétes-e a 2001/83/EK irányelv⁽¹⁾ 3. cikkének 1. és 2. pontjával az AMG (a gyógyszerek forgalmazásáról szóló törvény) 21. § -a (2) bekezdésének 1. pontjához hasonló olyan nemzeti rendelkezés, amelynek értelmében nem kell engedélyeztetni azt a gyógyszert, amelyet emberi felhasználásra szánnak, amelyet bizonyítottan gyakori orvosi vagy fogorvosi rendelvevények alapján az alapvető gyártási műveletek útján a gyógyszertárban naponta legfeljebb száz forgalmazásra kész csomagban készítenek el a gyógyszertár szokásos működése keretében, és amelyet a hatályos gyógyszertár-üzemeltetési engedély keretében történő forgalmazásra szánnak?

Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

- 2) Ugyanez-e a válasz az AMG 21. § -a (2) bekezdésének 1. pontjához hasonló nemzeti rendelkezés olyan értelmezése esetén, hogy nem kell engedélyeztetni azt a gyógyszert, amelyet emberi felhasználásra szánnak, amelyet bizonyítottan gyakori orvosi vagy fogorvosi rendelvevények alapján az alapvető gyártási műveletek útján a gyógyszerertárban naponta legfeljebb száz forgalmazásra kész csomagban készítenek el a gyógyszerertár szokásos működése keretében, és amelyet a hatályos gyógyszerertár-üzemeltetési engedély keretében történő forgalmazásra szánnak, amennyiben a gyógyszert vagy orvosi rendelvevényre értékesítik egy adott betegnek, amely rendelvevénynek nem feltétlenül kell már az elkészítés előtt rendelkezésre állnia, vagy a gyógyszert a gyógyszerertárban a gyógyszerkönyvi előírásoknak megfelelően készítik el, és azt közvetlenül a betegeknek kívánják értékesíteni?

⁽¹⁾ Az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 311., 67. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 69. o.)

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2015. június 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Servoprax GmbH kontra Roche Diagnostics Deutschland GmbH

(C-277/15. sz. ügy)

(2015/C 294/34)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Servoprax GmbH

Alperes: Roche Diagnostics Deutschland GmbH

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Köteles-e valamely harmadik személy a vércukor önellenőrzés keretében történő mérésére szolgáló in vitro diagnosztikai orvostechnikai eszközt, amelyet a gyártó az A tagállamban (konkrétan: az Egyesült Királyságban) a 98/79/EK irányelv⁽¹⁾ 9. cikke szerinti megfelelőségértékelésnek vetett alá, amely az irányelv 16. cikke szerinti CE-jelöléssel van ellátva, és amely megfelel az irányelv 3. cikke és I. melléklete szerinti alapvető követelményeknek, az irányelv 9. cikke alapján újbóli vagy pótlólagos megfelelőségértékelés alá vetni, mielőtt az eszközt a B tagállamban (konkrétan: a Németországi Szövetségi Köztársaságban) olyan csomagolásban hozza forgalomba, amelyen a B tagállamnak az A tagállam hivatalos nyelvétől eltérő hivatalos nyelven van feltüntetve a tájékoztatás (konkrétan: angol helyett német nyelven), és amelyhez az A tagállam hivatalos nyelve helyett a B tagállam hivatalos nyelven van mellékelve a használati utasítás?
- 2) Releváns-e ebben a tekintetben az, hogy a harmadik személy által mellékelte használati utasítás szó szerint megfelel-e az eszköz gyártója által a B tagállambeli forgalmazás keretében használt tájékoztatásnak?

⁽¹⁾ A 2011. december 20-i 2011/100/EU bizottsági irányelvvel módosított, az in vitro diagnosztikai orvostechnikai eszközökről szóló, 1998. október 27-i 98/79/EK európai parlamenti és tanács irányelv (HL 1998. L 331., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 21. kötet, 319. o.)

A Törvényszék (harmadik tanács) T-314/14. sz., Borde és Carbonium kontra Bizottság ügyben 2015. március 25-én hozott végzése ellen Alexandre Borde és a Carbonium által 2015. június 10-én benyújtott fellebbezés

(C-279/15. sz. ügy)

(2015/C 294/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Alexandre Borde és Carbonium SAS (képviselő: A.B.H. Herzberg Rechtsanwalt)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

- Helyezze hatályon kívül a Törvényszék 2015. március 25-i ítéletét, amennyiben az:
 - a. a kereseteket mint elfogadhatatlanokat elutasítja; és
 - b. a felpereseket kötelezi a saját költségeik és a Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.
- A fellebbezők megsemmisítés iránti keresetét nyilvánítsa elfogadhatónak;
és
 - a) Az ügyben hozzon végleges ítéletet;
vagy másodlagosan
 - b) Utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé érdemi elbírálás érdekében;
- Másodlagosan: utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé az érdemi elbírálás és az elfogadhatóság kérdésének együttes megfontolása, illetve ennek megfelelően ítélet meghozatala érdekében;
- A Bíróság eljárási szabályzata 184. cikkének (1) bekezdése alapján a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezők azt állítják, hogy a megsemmisítés iránti keresetük elutasítása jogszerűtlen volt, mert i. a Törvényszék pontatlan és eltorzított tényállást állapított meg, ekképpen figyelmen kívül hagyva a felperesek meghallgatáshoz való jogát; ii. az EUMSZ 263. cikk (4) bekezdésének alkalmazásával a Törvényszék helytelenül leszűkítette a megtámadható jogi aktusokat az EUMSZ 288. cikkben meghatározott jogi aktusokra; a Törvényszék tévedett annak megállapításakor, hogy a vitatott intézkedések nem az EUMSZ 288. cikk (4) bekezdése szerinti határozatok; iv. az EUMSZ 263. cikk (4) bekezdésének alkalmazásával a Törvényszék helytelenül ítélte döntőnek azt, hogy a megtámadott jogi aktus „*elválasztható-e a szerződéses kerettől*”, és nem vett figyelembe más releváns tényezőket; v. az EUMSZ 263. cikk (4) bekezdésének alkalmazásával a Törvényszék helytelenül alkalmazott két fél között folyamatban lévő ügyekre kialakított szempontokat egy három fél között folyamatban lévő ügyre; vi. a Törvényszék figyelmen kívül hagyta a fellebbezőknek az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményben biztosított hatékony jogorvoslathoz való jogát.

Az Oberlandesgericht München (Németország) által 2015. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Soha Sahyouni kontra Raja Mamisch.

(C-281/15. sz. ügy)

(2015/C 294/36)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht München

Az alapeljárás felei

Kérelmező: Soha Sahyouni

Ellenérdeklő fél: Raja Mamisch

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) A házasság úgynevezett nem állami – a jelen ügyben: egy szíriai vallási bíróság előtt a saría alapján történő – felbontására is kiterjed-e a házasság felbontására és a különválásra alkalmazandó jog területén létrehozandó megerősített együttműködés végrehajtásáról szóló, 2010. december 20-i 1259/2010/EU tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 1. cikke szerinti hatály?

2) Az 1. kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

a) Az 1259/2010/EU rendelet 10. cikkét is alkalmazni kell-e a házasság felbontása belföldi elismerhetőségének vizsgálata során?

b) A 2. a) kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

(1) Azt az összehasonlítást kell-e absztrakt módon alapul venni, amely szerint az eljáró állam joga ugyan mindkét házastársnak jogot biztosít a házasság felbontásához, e jog azonban az egyik házastárs neme miatt eltérő eljárásjogi és anyagi jogi feltételekhez van kötve, mint a másik házastárs joga,

vagy

(2) attól függ a rendelkezés alkalmazhatósága, hogy az absztrakt módon hátrányosan megkülönböztető külföldi jog alkalmazása az egyedi ügyben is – konkrét – hátrányos megkülönböztetéssel jár-e?

c) A b) (2) kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

Már a hátrányosan megkülönböztetett házastársnak a házasság felbontásával való – adott esetben ellentételezések jóváhagyott elfogadásában megnyilvánuló – egyetértése is indokoltá teszi-e a rendelkezés alkalmazásának mellőzését?

⁽¹⁾ HL L 343., 10. o.

A Verwaltungsgericht Braunschweig (Németország) által 2015. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Queisser Pharma GmbH & Co. KG kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-282/15. sz. ügy)

(2015/C 294/37)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Braunschweig

Az alapeljárás felei

Felperes: Queisser Pharma GmbH & Co. KG

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió működéséről szóló szerződésnek az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 14. cikkével összefüggésben értelmezett 34., 35. és 36. cikkét, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti törvényi szabályozás, amely tiltja egy aminosavakat (a jelen esetben: L-hisztidint) tartalmazó étrend-kiegészítő gyártását vagy kezelését, illetve forgalomba hozatalát, amennyiben nem áll fenn e tekintetben a nemzeti hatóság által mérlegelési jogkörében bizonyos további ténybeli feltételek mellett engedélyezett átmeneti mentesség?
- 2) Az következik-e az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 2002. január 28-i 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 14., 6., 7., 53. és 55. cikkének rendszeréből, hogy egyes élelmiszerekre vagy élelmiszer-összetevőkre vonatkozó nemzeti tilalmak csak az említett rendelkezésekben szereplő feltételek mellett írhatók elő, és ellentétes-e ezzel az első kérdésben ismertetetthez hasonló nemzeti törvényi szabályozás?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a vitaminok, ásványi anyagok és bizonyos egyéb anyagok élelmiszerekhez történő hozzáadásáról szóló, 2006. december 20-i 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ 8. cikkét, hogy azzal ellentétes az első kérdésben ismertetetthez hasonló nemzeti törvényi szabályozás?

⁽¹⁾ HL L 31., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 6. kötet, 463. o.

⁽²⁾ HL L 404., 26. o.

A Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2015. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – X, másik fél: Staatssecretaris van Financiën

(C-283/15. sz. ügy)

(2015/C 294/38)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél: X

Ellenérdekű fél: Staatssecretaris van Financiën

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ szabad mozgásra vonatkozó rendelkezéseit, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely szerint az az uniós polgár, aki Spanyolországban lakik, és akinek munkából származó jövedelmének körülbelül 60 %-át Hollandia, körülbelül 40 %-át pedig Svájc adóztatja, akkor sem vonhatja le a Spanyolországban lévő, személyesen használt lakástulajdonból származó negatív jövedelmét Hollandiában adóztatott, munkából származó jövedelméből, ha a lakóhely szerinti államban, Spanyolországban, olyan alacsony jövedelmet szerez, hogy az előbb említett negatív jövedelem az érintett évben nem csökkentheti a lakóhely szerinti államban fizetendő adót?

- 2) a) Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: Ebben az esetben minden olyan tagállamnak, amelyben az uniós polgár jövedelmének egy részét megszerzi, a fent említett negatív jövedelem teljes összegét kell-e figyelembe vennie? Vagy e kötelezettség csak a munkavégzés helye szerinti érintett államok egyikét terheli, és ha igen, melyiket? Vagy (a lakóhely szerinti állam kivételével) a munkavégzés helye szerinti minden egyes államnak lehetővé kell tennie az említett negatív jövedelem egy részének levonását? Ez utóbbi esetben hogyan kell megállapítani e levonható részt?
- b) Az bír-e jelentőséggel ezzel összefüggésben, hogy melyik tagállamban kerül sor a tényleges munkavégzésre, vagy az, hogy melyik tagállam rendelkezik jogkörrel az említett munkavégzéssel szerzett jövedelem megadóztatására?
- 3) Más választ kell-e adni a 2. pontban ismertetett kérdésekre akkor, ha azon államok egyike, amelyekben az uniós polgár jövedelmet szerez, Svájc, amely nem az Európai Unió tagállama, és az Európai Gazdasági Térségnek sem tagja?
- 4) Mekkora jelentőséggel bír ezzel összefüggésben az, hogy a lakóhely szerinti állam (a jelen ügyben Spanyolország) jogszabályai lehetővé teszik-e az adóalany lakástulajdona után fizetendő jelzálogkamatok levonását, valamint a jelzálogkamatokból az érintett év tekintetében keletkező adóvesztésének az említett államból származó esetleges jövedelemben a későbbi években történő beszámítását?

A Finanzgericht München (Németország) által 2015. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Medical Imaging Systems GmbH (MIS) kontra Hauptzollamt München

(C-288/15. sz. ügy)

(2015/C 294/39)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht München

Az alapeljárás felei

Felperes: Medical Imaging Systems GmbH (MIS)

Alperes: Hauptzollamt München

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Kizárólag a formai megjelenés vagy a rendeltetés irányadó e a Kombinált Nomenklatúra⁽¹⁾ 6211 33 10 00 0 vámtarifaszáma („Ipari és munkaruha”) alá történő besorolás szempontjából, vagy a 3. b) általános szabályt alkalmazva azt is figyelembe kell venni, hogy az áru mely alkotórészei határozzák meg az áru lényeges jellemzőjét?

⁽¹⁾ A 2012. október 9-i 927/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelettel (HL L 304., 1. o.) módosított, a vám- és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EKG tanácsi rendelet (HL L 256., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 2. fejezet, 2. kötet, 382. o.)

A Krajský súd v Prešove (Szlovákia) által 2015. június 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Jozef Grundza

(C-289/15. sz. ügy)

(2015/C 294/40)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Krajský súd v Prešove

Az alapeljárás felei

Fél: Jozef Grundza

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a kerethatározat ⁽¹⁾ 7. cikkének (3) bekezdését és 9. cikke (1) bekezdésének d) pontját, hogy a kettős büntethetőség feltétele kizárólag akkor tekinthető teljesítettnek, ha az elismerni kért határozatban hivatkozott cselekmény a tényállás konkrét értékelése alapján (*in concreto*) a végrehajtó ország joga szerint is bűncselekménynek minősül (függetlenül annak tényállási elemeitől vagy minősítésétől), vagy e feltétel teljesítéséhez elegendő, ha a tényállás általánosságban (*in abstracto*) a végrehajtó ország joga szerint is bűncselekménynek minősül?

⁽¹⁾ A kölcsönös elismerés elvének büntetőügyekben hozott, szabadságvesztés büntetéseket kiszabó vagy szabadságelvonással járó intézkedéseket alkalmazó ítéleteknek az Európai Unióban való végrehajtása céljából történő alkalmazásáról szóló, 2008. november 27-i 2008/909/IB tanácsi kerethatározat (HL L 327., 27. o.).

A Vergabekammer Südbayern (Németország) által 2015. június 16-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Hörmann Reisen GmbH kontra Stadt Augsburg, Landkreis Augsburg

(C-292/15. sz. ügy)

(2015/C 294/41)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Vergabekammer Südbayern

Az alapeljárás felei

Kérelmező: Hörmann Reisen GmbH

Ellenérdeklő felek: Stadt Augsburg, Landkreis Augsburg

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 2004/18/EK irányelvvel ⁽¹⁾, illetve a 2014/24/EU irányelvvel ⁽²⁾ összefüggésben értelmezett 1370/2007/EK rendelet ⁽³⁾ 5. cikkének (1) bekezdése szerinti odaitélési eljárás esetében főszabály szerint csak az említett irányelvek rendelkezéseit kell e alkalmazni úgy, hogy mellőzni kell az 1370/2007/EK rendelet említett irányelvektől eltérő rendelkezéseinek alkalmazását?
- 2) Ennélfogva a 2004/18/EK irányelvvel, illetve a 2014/24/EU irányelvvel összefüggésben értelmezett 1370/2007/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerinti odaitélési eljárás esetében kizárólag a Bíróság által a 2004/18/EK irányelvvel összefüggésben kialakított szabályokhoz és a 2014/24/EU irányelv 63. cikkének (2) bekezdése szerinti szabályozáshoz igazodik-e az alvállalkozásba adás megengedhetősége, vagy az ajánlatkérő ettől eltérően ilyen odaitélési eljárás esetében is előírhat az ajánlattevők részére az 1370/2007/EK rendelet 4. cikkének (7) bekezdése szerint (a menetrend szerinti kilométerek arányában mért) százalékos saját üzemelésű működtetést?

- 3) Amennyiben az 1370/2007/EK rendelet 4. cikkének (7) bekezdését alkalmazni kell a 2004/18/EK irányelvvel, illetve a 2014/24/EU irányelvvel összefüggésben értelmezett 1370/2007/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerinti odaítélési eljárásra, úgy az ajánlatkérő szabadon mérlegelhet-e az 1370/2007/EK rendelet (19) preambulumbekkezdésére figyelemmel a saját üzemelésű működtetés mértékének megállapításakor, és ezért igazolható lehet-e a menetrend szerinti kilométerek arányában mért 70 %-os mértékű saját üzemelésű működtetésnek az ajánlatkérő általi megkövetelése?

- ⁽¹⁾ Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 132. o.; helyesbítés: HL L 339., 14. o.)
- ⁽²⁾ A közbeszerzésről és a 2004/18 irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 94., 65. o.)
- ⁽³⁾ A vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásról, valamint az 1191/69/EGK és az 1107/70/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2007. október 23-i 1370/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 315., 1. o.)

A Sø- og Handelsretten (Dánia) által 2015. június 18-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ferring Lægemidler A/S, a Ferring B.V. nevében kontra Orifarm A/S

(C-297/15. sz. ügy)

(2015/C 294/42)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Sø- og Handelsretten

Az alapeljárás felei

Felperes: Ferring Lægemidler A/S, a Ferring B.V. nevében eljárva

Alperes: Orifarm A/S

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2008. október 22-i 2008/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 7. cikkének (2) bekezdését és az azzal kapcsolatos ítélkezési gyakorlatot úgy kell-e értelmezni, hogy valamely védjegyjogosult jogszerűen léphet fel gyógyszerek valamely párhuzamos importőr általi folyamatos forgalombahozatalával szemben, ha az importőr a gyógyszert új külső csomagolásba csomagolta át és újra elhelyezte rajta a védjegyet, amennyiben a védjegyjogosult a gyógyszert azonos úrtartalommal és kiszerelésben értékesítette valamennyi olyan EGT-tagállamban, ahol azt árusítják?
- 2) Eltérő lesz-e az első kérdésre adandó válasz, ha a védjegyjogosult mind a kiviteli, mind pedig a behozatali országban két különböző kiszerelésben (tízdarabos és egydarabos csomagokban) értékesítette a gyógyszert, és az importőr a kiviteli országban tízdarabos csomagokat vásárolt, majd átcsomagolta azokat egydarabos csomagokba, amelyeken újra elhelyezte a védjegyet, mielőtt a termékeket a behozatali országban forgalomba hozta volna?

⁽¹⁾ HL 2008., L 299., 25. o.

A Tribunal administratif (Luxemburg) által 2015. június 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Charles Kohll, Sylvie Kohll-Schlessler kontra Directeur de l'administration des contributions directes

(C-300/15. sz. ügy)

(2015/C 294/43)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal administratif

Az alapeljárás felei

Felperesek: Charles Kohll, Sylvie Kohll-Schlesser

Alperes: Directeur de l'administration des contributions directes

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A munkavállalók szabad mozgásának különösen az EUMSZ 45. cikkben rögzített elvével ellentétesek-e a jövedelemadóról szóló 1967. december 4-i módosított törvény 139b. cikke (1) bekezdésének rendelkezései, amennyiben ezek az ott előírt adójóváírást az adókártyával rendelkező személyeknek tartják fenn?

A Conseil d'État (Franciaország) által 2015. június 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Marc Soulier, Sara Doke kontra ministre de la Culture et de la Communication, Premier ministre

(C-301/15. sz. ügy)

(2015/C 294/44)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: Marc Soulier, Sara Doke

Alperesek: ministre de la Culture et de la Communication, Premier ministre

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A 2001. május 22-i 2001/29/EK irányelv⁽¹⁾ fent említett rendelkezéseivel ellentétes-e, ha a jelen határozat 1. pontjában elemzethez hasonló szabályozás az engedélyezett közös jogkezelő szervezetekre bízta a „nem elérhető könyvek” digitális formában történő többszörözése vagy megjelenítése engedélyezéséhez való jog gyakorlását azzal, hogy az ott meghatározott feltételek mellett lehetővé teszi e könyvek szerzői vagy azok jogutódai számára, hogy tiltakozzanak e joggyakorlás ellen vagy véget vessenek annak?

⁽¹⁾ Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1 kötet, 230. o).

A Juzgado Contencioso-Administrativo Tarragona (Spanyolország) által 2015. június 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Correos y Telégrafos S.A. kontra Ayuntamiento de Vila Seca

(C-302/15. sz. ügy)

(2015/C 294/45)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado Contencioso-Administrativo Tarragona

Az alapeljárás felei

Felperes: Correos y Telégrafos S.A.

Alperes: Ayuntamiento de Vila Seca

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkével és a 97/67/EK irányelvnek ⁽¹⁾ a közösségi postai szolgáltatások belső piacának teljes megvalósítása tekintetében történő módosításáról szóló, 2008. február 20-i 2008/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽²⁾ 7. cikkével az olyan nemzeti szabályozás, amely az egyetemes postai szolgáltatás finanszírozási eszközeként a tevékenységéhez kapcsolódó adómentességet állapít meg?

⁽¹⁾ HL L 15., 14. o.

⁽²⁾ HL L 52., 3. o.

Az Østre Landsret (Dánia) által 2015. június 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Delta Air Lines Inc. kontra Daniel Dam Hansen, Mille Doktor, Carsten Jensen, Mogens Jensen, Dorthe Fabricius, Jens Ejner Rasmussen, Christian Bøje Pedersen, Andreas Fabricius, Mads Wedel Rasmussen, Nicklas Wedel Rasmussen, Thomas Lindstrøm Jensen, Marianne Thestrup Jensen, Erik Lindstrøm Jensen, Jakob Lindstrøm Jensen, Liva Doktor, Peter Lindstrøm Jensen

(C-305/15. sz. ügy)

(2015/C 294/46)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Østre Landsret

Az alapeljárás felei

Felperes: Delta Air Lines Inc.

Alperesek: Daniel Dam Hansen, Mille Doktor, Carsten Jensen, Mogens Jensen, Dorthe Fabricius, Jens Ejner Rasmussen, Christian Bøje Pedersen, Andreas Fabricius, Mads Wedel Rasmussen, Nicklas Wedel Rasmussen, Thomas Lindstrøm Jensen, Marianne Thestrup Jensen, Erik Lindstrøm Jensen, Jakob Lindstrøm Jensen, Liva Doktor, Peter Lindstrøm Jensen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 5. és 7. cikkét akként kell-e értelmezni, hogy a légi járatok utasai a rendelet értelmében ugyanazon foglalás alapján egynél több alkalommal is jogosultak lehetnek kártalanításra, ha törlik azt a járatot, amelyre a légifuvarozó az utasokat átfoglalta, vagy a járat több mint három órát késik, ami azt eredményezi, hogy a rendelet 7. cikke szerinti kártalanítás nem rögzített, hanem függ a járatörölések számától, vagy a járatörölés és következképpen a késedelem terjedelmétől?

- 2) Amennyiben az első kérdésre igenlő válasz adandó, ez hogyan egyeztethető össze az Európai Unió Bírósága 2009. november 19-i Sturgeon és társai ítéletében, C-402/07 és C-432/07, ECLI:EU:C:2009:716, lefektetett elvvel, amely szerint a rendelet 5. cikkét akként kell értelmezni, hogy a késéssel érintett járatok utasait a törölt járatok utasaihoz hasonlóknak kell tekinteni a kártalanítás szabályai értelmében, ha az Európai Unió Bírósága 2012. október 23-i Nelson és társai ítéletében, C-581/10 és C-629/10, ECLI:EU:C:2012:657, kimondta, hogy a három órát meghaladó késés nem kerül figyelembe vételre a rögzített kártalanítás kiszámításakor?

(¹) A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról, és a 295/91/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2004. L 46., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 8. kötet, 10. o.).

A Cour de cassation (Franciaország) által 2015. június 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vincent Deroo-Blanquart kontra Sony Europe Limited, a Sony France SA jogutódjaként

(C-310/15. sz. ügy)

(2015/C 294/47)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél: Vincent Deroo-Blanquart.

Ellenérdeklő fél: Sony Europe Limited, a Sony France SA jogutódjaként.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK irányelv (¹) 5. és 7. cikkét, hogy megtévesztő tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatnak minősül az olyan kapcsolt ajánlat, amely előre telepített szoftverekkel rendelkező számítógép értékesítésére vonatkozik, ha a számítógép gyártója viszonteladója közvetítésével információt nyújtott valamennyi előre telepített szoftverről, azonban nem jelölte meg pontosan minden egyes elem árát?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2005/29 irányelv 5. cikkét, hogy tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatnak minősül az olyan kapcsolt ajánlat, amely előre telepített szoftverekkel rendelkező számítógép értékesítésére vonatkozik, amennyiben a gyártó csak e szoftverek elfogadására, vagy ennek hiányában az adásvételtől való elállásra biztosít a fogyasztónak lehetőséget?
- 3) Úgy kell-e értelmezni az irányelv 5. cikkét, hogy tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatnak minősül az olyan kapcsolt ajánlat, amely előre telepített szoftverekkel rendelkező számítógép értékesítésére vonatkozik, amennyiben a fogyasztó számára lehetetlen ugyanattól a gyártótól szoftverek nélküli számítógép beszerzése?

(¹) HL L 149., 22. o.

A Korkein oikeus (Finnország) által 2015. június 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TrustBuddy AB kontra Lauri Pihlajaniemi

(C-311/15. sz. ügy)

(2015/C 294/48)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein oikeus

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél: TrustBuddy AB

Ellenérdekű fél: Lauri Pihlajaniemi

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2008/48/EK irányelv⁽¹⁾ 3. cikkének b) pontját, hogy az olyan vállalkozást is hitelezőnek kell tekinteni, amely úgynevezett peer-to-peer hitelek fogyasztóknak történő nyújtását segíti elő az interneten, és a fogyasztóval szemben a hitelezőt a hitelfeltételek, valamint a hitelnyújtás és -visszafizetés tekintetében általában megillető rendelkezési jogot gyakorolja, jöllehet a hitelezés alapjául szolgáló összegek az anonimitásukat megőrző magánszemélyektől származnak, és azokat a vállalkozás saját vagyontól elkülönítve kezelik?

⁽¹⁾ A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 133., 66. o.; helyesbítések: HL 2009. L 207., 14. o., HL 2010. L 199., 40. o., HL 2011. L 234., 46. o.).

A tribunal de commerce de Paris (Franciaország) által 2015. június 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Eco-Emballages SA kontra Sphère France SAS, Schweitzer SAS, Carrefour Import SAS, Tissue France SCA, SCA Hygiène Products SAS, WEPA Troyes SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica, SL, Kimberly-Clark SAS, Gopack SAS, Delipapier, CMC France SARL, Paul Hartmann SA, Wepa Lille SAS, Industrie Cartarie Tronchetti France SAS, Melitta France SAS, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Scamark SAS, Système U Centrale Nationale SAS.

(C-313/15. sz. ügy)

(2015/C 294/49)

Az eljárás nyelve: francia.

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de commerce de Paris

Az alapeljárás felei

Felperes: Eco-Emballages SA

Alperesek: Sphère France SAS, Schweitzer SAS, Carrefour Import SAS, Tissue France SCA, SCA Hygiène Products SAS, WEPA Troyes SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica, SL, Kimberly-Clark SAS, Gopack SAS, Delipapier, CMC France SARL, Paul Hartmann SA, Wepa Lille SAS, Industrie Cartarie Tronchetti France SAS, Melitta France SAS, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Scamark SAS, Système U Centrale Nationale SAS

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

„Magában foglalja-e a 2004/12/EK irányelvvel ⁽¹⁾ módosított 94/62/EK irányelv 3. cikkében meghatározott csomagolás fogalma a »gurigákat« (rudak, csövek, hengerek), amelyekre a fogyasztók részére értékesített hajlékony termékek, például papír vagy műanyag fóliák vannak feltekerve?”

⁽¹⁾ A csomagolásról és a csomagolási hulladékról szóló 94/62/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. február 11-i 2004/12/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 47, 26. o.)

2015. június 26-án benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Francia Köztársaság

(C-314/15. sz. ügy)

(2015/C 294/50)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: O. Beynet és E. Manhaeve meghatalmazottak)

Alperes: Francia Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Francia Köztársaság, mivel nem biztosította összesen 15 agglomerációban, hogy a 10 000 és 15 000 lakosegyenérték közötti agglomerációk minden, az érzékeny területeken kívül kibocsátott települési szennyvizét, illetve a 2 000 és 10 000 lakosegyenérték közötti agglomerációk édesvízbe és a torkolatokba kibocsátott szennyvizét másodlagos kezelésnek vagy egy ezzel egyenértékű kezelésnek vessék alá, nem teljesítette a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 4. cikkének (1) és (3) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- a Bíróság a Francia Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetével a Bizottság azt kifogásolja, hogy Franciaország tizenöt agglomerációban nem megfelelően hajtotta végre a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelvet.

A 91/271/EGK irányelv 4. cikke (1) és (3) bekezdésének értelmében a 10 000 és 15 000 lakosegyenérték (LE) közötti agglomerációk minden, érzékeny területeken kívül kibocsátott szennyvizét, a 2 000 és 10 000 lakosegyenérték közötti agglomerációknak pedig az édesvízbe és a torkolatokba kibocsátott szennyvizét gyűjtőrendszerbe kellett volna vezetni, és a szennyvizet másodlagos vagy ezzel egyenértékű kezelésnek kellett volna alávetni legkésőbb 2005. december 31-ig.

⁽¹⁾ HL L 135. 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.

A Cour constitutionnelle (Luxembourg) által 2015. június 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA kontra État du Grand-duché de Luxembourg

(C-321/15. sz. ügy)

(2015/C 294/51)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour constitutionnelle

Az alapeljárás felei

Felperes: ArcelorMittal Rodange et Schifflange SA

Alperes: État du Grand-duché de Luxembourg

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

„A módosított, az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei kereskedelmi rendszerének létrehozásáról szóló, 2004. december 23-i törvény 13. cikkének (6) bekezdése összeegyeztethető e az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. október 13-i 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel⁽¹⁾, különösen a kibocsátási egységek ott előírt kereskedelmi rendszere struktúrájával, amennyiben az lehetővé teszi a hatáskörrel rendelkező miniszter számára, hogy előírja az ugyanezen törvény 12. cikke (2) és (4) bekezdésének megfelelően kiosztott, de fel nem használt kibocsátási egységek kártérítés nélküli teljes vagy részleges visszaadását, azzal, hogy e kérdés kiterjed arra is, hogy ténylegesen sor kerül-e a kiosztott, de fel nem használt kibocsátási egységek visszaadására, mitöbb, igenlő válasz esetén a visszaadás minősítésére, illetve az ilyen kibocsátási egységek esetleges vagyontárgynak minősítésére?”

⁽¹⁾ HL L 275, 32. o.

Az Østre Landsret (Dánia) által 2015. július 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – TDC A/S kontra Teleklagenævnet, Erhevs- og Vækstministeriet

(C-327/15. sz. ügy)

(2015/C 294/52)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Østre Landsret

Az alapeljárás felei

Felperes: TDC A/S

Alperesek: Teleklagenævnet, Erhevs- og Vækstministeriet

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK irányelv (Egyetemes szolgáltatási irányelv)⁽¹⁾, beleértve annak 32. cikkét, megtiltja-e a tagállamoknak olyan szabályok elfogadását, amelyek nem teszik lehetővé egy vállalkozás számára a tagállammal szemben olyan kereset előterjesztését, amelyben az említett irányelv II. fejezetében nem szabályozott, további kötelező szolgáltatások biztosítása nettó költségeinek külön megtérítését kéri, ha a vállalkozásnak az említett irányelv II. fejezetében szabályozott, egyetemes szolgáltatási kötelezettségeihez tartozó egyéb szolgáltatásaiból származó nyeresége meghaladja a további kötelező szolgáltatások biztosításához kapcsolódó veszteséget?
- 2) Az Egyetemes szolgáltatási irányelv megtiltja-e valamely tagállamnak olyan szabályok elfogadását, amelyek alapján a vállalkozások csak akkor részesülhetnek az ezen irányelv II. fejezetének hatálya alá nem tartozó, további kötelező szolgáltatások nyújtása nettó költségeinek a tagállam részéről történő megtérítésében, ha a nettó költségek méltánytalan terhet jelentenek a szóban forgó vállalkozások számára?

- 3) A második kérdésre adandó nemleges válasz esetén dönthet-e úgy a tagállam, hogy az említett irányelv II. fejezetének hatálya alá nem tartozó, további kötelező szolgáltatás nyújtásához nem kapcsolódik méltánytalan teher, amennyiben a vállalkozás az egyetemes szolgáltatási kötelezettséghez tartozó valamennyi szolgáltatásnyújtásból, és különösen azon szolgáltatások nyújtásából, amelyeket a vállalkozás az egyetemes szolgáltatási kötelezettség hiányában is nyújtott volna, összességében nyereségre tett szert?
- 4) Az Egyetemes szolgáltatási irányelv megtiltja-e a tagállamoknak olyan szabályok elfogadását, amelyek értelmében a kijelölt vállalkozásnak az említett irányelv II. fejezetében szabályozott, egyetemes szolgáltatási kötelezettségeihez kapcsolódó nettó költségeit a kérdéses szolgáltatásnyújtáshoz kapcsolódó valamennyi bevétel és kiadás különbségéként kell kiszámítani, beleértve azon bevételeket és kiadásokat is, amelyek a vállalkozásnál az egyetemes szolgáltatási kötelezettség hiányában is létrejöttek volna?
- 5) Amennyiben a szóban forgó nemzeti szabályok (lásd az 1–4. kérdést) olyan további kötelező szolgáltatásra is alkalmazandóak, amelyet nem csak Dániában, hanem Dániában és az EUMSZ II. melléklete értelmében tengerentúli országnak vagy területnek minősülő Grönlandon egyaránt nyújtani kell, érvényes-e az 1–4. kérdésre adandó válasz a kötelezettség Grönlandra vonatkozó részére is, amennyiben a dán hatóságok egy Dániában bejegyzett vállalkozás számára írnak elő kötelezettséget, és a vállalkozás nem végez egyéb tevékenységet Grönlandon?
- 6) Az 1–5. kérdésre adandó válaszok szempontjából milyen jelentősége van az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdésének és az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdésének, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésének az általános gazdasági érdekű szolgáltatások nyújtásával megbízott egyes vállalkozások javára közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásra való alkalmazásáról szóló, 2011. december 20-i bizottsági határozatnak ⁽²⁾?
- 7) Az 1–5. kérdésre adandó válaszok szempontjából milyen jelentősége van a többek között az Egyetemes szolgáltatási irányelv 1. cikkének (2) bekezdésében, 3. cikkének (2) bekezdésében és (4), (18), (23) és (26) preambulumbekzdésében, valamint IV. mellékletének B. részében szereplő minimális versenytorzulás elvének?
- 8) Amennyiben az Egyetemes szolgáltatási irányelv rendelkezéseivel ellentétesek az 1., 2. és 4. kérdésben hivatkozott nemzeti szabályozások, e rendelkezések vagy korlátozások közvetlen hatállyal rendelkeznek-e?
- 9) Milyen különösebb tényezőket kell figyelembe venni annak értékelésekor, hogy a 3.17. pontban szereplő kérelmekre a nemzeti jogban megállapított határidő és annak alkalmazása összhangban van-e a jóhiszemű együttműködés, egyenértékűség és tényleges érvényesülés uniós jogi elvével?

⁽¹⁾ HL L 108., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet 29. kötet 367. o.

⁽²⁾ HL 2012. L 7., 3. o.

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2015. július 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Maria Cristina Elisabetta Ornano kontra Ministero della Giustizia, Direzione Generale dei Magistrati del Ministero

(C-335/15. sz. ügy)

(2015/C 294/53)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Maria Cristina Elisabetta Ornano

Alperes: Ministero della Giustizia, Direzione Generale dei Magistrati del Ministero

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Ellentétes-e az 1992. október 19-i 92/85/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 11. cikke (1) bekezdésének 1. pontjával, (2) bekezdésének b) pontjával, (3) bekezdésével, illetve ezen irányelv utolsó két preambulumbekkezdésével, valamint az EUMSZ 157. cikk (korábbi EK 141. cikk) (1), (2) és (4) bekezdésével; az EUMSZ 158. cikkel (korábbi EK 142. cikk), amely előírja, hogy „a tagállamok törekednek arra, hogy fenntartsák a fizetett szabadságra vonatkozó szabályozási rendszerek fennálló egyenértékűségét”; a 2006/54 irányelv együttesen alkalmazott 2. cikke (2) bekezdésének c) pontjával és 14. cikke (1) bekezdésének c) pontjával, valamint a 2006. július 5-i 2006/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ 15. cikkével, (23) és (24) preambulumbekkezdésével, és végül az Európai Unió Alapjogi Chartájával (2000/C 364/01) az olyan nemzeti szabályozás, amely az 1981. február 19-i 27. sz. törvény 3. cikke első bekezdésének a 2004. december 30-i 311. sz. törvény 1. cikkének (325) bekezdésével bevezetett módosítást megelőző szövege értelmében nem teszi lehetővé az abban előírt pótlék fizetését a 2005. január 1-jét megelőző kötelező szülei szabadságok időszakára?

⁽¹⁾ A várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1992. október 19-i 92/85/EGK tanácsi irányelv (tizedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) (HL L 348., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 110. o.)

⁽²⁾ A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról szóló, 2006. július 5-i 2006/54/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 204., 23. o.)

A Törvényszék (negyedik tanács) T-217/11. sz., Staelen kontra Európai Ombudsman ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen az Európai Ombudsman által 2015. július 6-án benyújtott fellebbezés

(C-337/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/54)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Ombudsman (képviselő: G. Grill meghatalmazott)

A másik fél az eljárásban: Claire Staelen

A fellebbező kérelmei

Elsődlegesen:

— a Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-217/11. sz. ügyben hozott ítéletét (1) azon részében, amely arra a megállapításra jut, hogy (a) az ombudsman többféle olyan, jogellenes magatartást megvalósított, amely az uniós jog kellően súlyos megsértésének minősül, (b) a nem vagyoni kár tényleges jellege megállapítást nyert és (c) okozati viszony van a Törvényszék által meghatározott jogellenes megatartások és ezen nem vagyoni kár között, és (2) azon részében, amely az ombudsmant 7 000 euró kártérítés megfizetésére kötelezi;

— amennyiben a Bíróság a Törvényszék ítéletét hatályon kívül helyezi, utasítsa el a keresetet mint megalapozatlant;

másodlagosan:

— amennyiben a Bíróság a Törvényszék ítéletét hatályon kívül helyezi, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé; és

— igazságos és méltányos módon határozzon a költségekről.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztásául az ombudsman több téves jogalkalmazásból eredő jogalapokra hivatkozik.

Az ombudsman először is úgy véli, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy a gondosság elvének egyszerű megsértése elegendő a kellően súlyos jogsértés fennállásának megállapításához. Az ombudsman úgy véli, hogy a Törvényszék ezen elmélete nincs összhangban a szerződésen kívüli felelősségre vonatkozó ítélkezési gyakorlattal, amely megköveteli, hogy megállapítást nyerjen a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogi szabályok kellően súlyos megsértése, és amely kiemeli, hogy a döntő szempont annak mérlegelése során, hogy e feltétel teljesült-e, az, hogy az érintett intézmény nyilvánvalóan és súlyosan átlépte-e mérlegelési jogkörének határait. A Törvényszék elmulasztotta figyelembe venni az ombudsman feladatának sajátosságait és különösen azt, hogy ez utóbbi igen tág mérlegelési mozgástérrel rendelkezik vizsgálataiban.

Másodszor az ombudsman azt is vitatja, ahogy a Törvényszék azt a tényt értelmezi, hogy ha az ombudsman vizsgálata során valamely intézmény meggyőző magyarázatot nyújt a számára, ez nem mentesíti őt az arra vonatkozó felelőssége alól, hogy megbizonyosodjon az ezen magyarázat alapját képező tények valós voltáról, különösen ha az említett magyarázat képezi azon megállapításának egyetlen alapját, amely szerint nem valósult meg hivatali visszásság. Az ombudsman úgy véli ugyanis, hogy az intézményeknek helytálló információkkal kell szolgálniuk a számára, következőképpen jogszerű, ha megállapításait a neki benyújtott információkra alapozza mindaddig, amíg nem merülnek fel olyan tényezők, amelyek a benyújtott információk hitelességét kétségbe vonhatnák. Ebből a szempontból az ombudsman azt állítja, hogy nem volt oka, hogy attól tartson, a megküldött információk nem felelnek meg a tényeknek.

Harmadszor, jóllehet az ombudsman osztja a Törvényszék azon megállapítását, amely szerint az ombudsman egyes válaszai nem ésszerű határidőn belül születtek, vitatja, hogy az uniós jog neki felrótt ezen megsértése kellően súlyosnak minősíthető-e. Következőképpen az Unió szerződésen kívüli felelőssége nem állapítható meg.

Negyedszer az ombudsman úgy véli, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot azzal, hogy nem nyújtott magyarázatot arra, hogy C. Staelen Ombudsman hivatalába vetett bizalmának sérülését nem vagyoni kárnak minősíti.

Végül az ombudsman vitatja, hogy oksági kapcsolat állna fenn a neki felrótt jogellenes magatartások és C. Staelen ombudsman hivatalába vetett bizalmának elvesztése között.

A Törvényszék (negyedik tanács) T-217/11. sz., Staelen kontra Európai Ombudsman ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen Claire Staelen által 2015. július 7-én benyújtott fellebbezés

(C-338/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/55)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Claire Staelen (képviselő: V. Olona ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Ombudsman

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-217/11. sz., Staelen kontra Európai Ombudsman ügyben 2015. április 29-én hozott ítéletét;
- a Bíróság ebből következően adjon helyt a fellebbező különböző cselekményekből származó, a fellebbező által 50 000 euró összegűre becsült kárának megtérítésére irányuló kérelmének,

- a Bíróság adjon helyt a fellebbező által az elsőfokú eljárásban előadott kérelmeknek, a vagyoni kár megtérítésére vonatkozó kérelme kivételével;
- a Bíróság a másik felet kötelezze az elsőfokú és a másodfokú eljárás költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező fellebbezése alátámasztásául hat jogalapra hivatkozik, amelyeket téves jogalkalmazásra és a tények elferdítésére egyaránt alapít.

A fellebbező először is úgy véli, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, valamint elferdítette a tényeket, amennyiben a fellebbező állítólag elutasította az ombudsman saját kezdeményezésre folytatandó vizsgálatát. A Törvényszék a panasz tárgyát ugyancsak elferdítette.

Másodszor a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor az EUMSZ 228. cikket, valamint a 94/262 határozatot tévesen értelmezte ⁽¹⁾, megfosztva azokat hatékony érvényesülésüktől.

Harmadszor a fellebbező kijelenti, hogy a Törvényszék elferdítette a tényeket az alkalmassági listára való felvétel során történő hátrányos megkülönböztetés időtartamával kapcsolatban.

Negyedszer a fellebbező azt kifogásolja, hogy a Törvényszék elferdítette a tényeket és tévesen alkalmazta a jogot, amikor azt állapította meg, hogy az ombudsman nem mulasztotta el átláthatósági és gondossági kötelezettségét.

Ötödször a fellebbező felrója, hogy a Törvényszék eltekintett az Európai Parlament Elnöke 2003. február 23-i határozatának alkalmazásától, valamint a helyes hivatali magatartási kódextól.

Végül a fellebbező úgy véli, hogy a Törvényszék tévesen ítélte meg úgy, hogy az ombudsmannak nem kell megvizsgálnia, hogy a versenyvizsga valamennyi iratát megsemmisítették-e.

⁽¹⁾ Az ombudsman feladatainak ellátására vonatkozó szabályokról és általános feltételekről szóló, 1994. március 9-i 94/262/ESZAK, EK, Euratom európai parlamenti határozat (HL L 113, 15. o.; magyar nyelvű kiadás 1. fejezet, 1. kötet, 283. o.)

A Törvényszék (negyedik tanács) T-470/11. sz., Total és Elf Aquitaine kontra Bizottság ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen az Európai Bizottság által 2015. július 10-én benyújtott fellebbezés

(C-351/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/56)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: Bottka V. és F. Dintilhac meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Total SA, Elf Aquitaine SA

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-470/11. sz. ügyben 2015. április 29-én hozott megtámadott ítéletét,
- a Bíróság a Törvényszékhez benyújtott keresetet nyilvánítsa elfogadhatatlannak,
- a Bíróság a fellebbezési eljárásban ellenérdekű feleket kötelezze a jelen eljárással és az elsőfokú eljárással kapcsolatos összes költség viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztására a Bizottság a következő három jogalapra hivatkozik.

A fellebbezés első és második jogalapja szerint a megtámadott ítélet tévesen utasította el a keresetnek a Bizottság által hivatkozott elfogadhatatlanságát. A fellebbezés első jogalapja keretében a Bizottság azzal érvel, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor arra az álláspontra helyezkedett, hogy a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének 2011. június 24-i és július 8-i levelei kötelező joghatásokkal járnak. A számvitelért felelős tisztviselő levelei ugyanis a metakrilát-határozat végrehajtása keretében való egyszerű fizetési felszólítások, és előkészítették e határozatnak a Törvényszék T-217/06. sz. ügyben hozott ítéletét⁽¹⁾ követő esetleges végrehajtását, amely ítélet csökkentette az Arkemával szemben kiszabott bírság összegét, míg a T-206/06. sz. ügyben ugyanazon a napon hozott ítélet⁽²⁾ (amelyet később a Bíróság a C-421/11. P. sz. ügyben hozott végzésével⁽³⁾ helybenhagyott) fenntartotta az ellenérdekű felek bírságait. A számvitelért felelős tisztviselő levelei még nem jelentenek végrehajtást, tehát nem állapítják meg a Bizottság „végleges álláspontját”. Ezenkívül a számvitelért felelős tisztviselő levelei nem járnak a metakrilát-határozat joghatásaitól eltérő kötelező joghatásokkal, amely határozat már nem vitatható azt követően, hogy az ellenérdekű felek kimerítették a jogorvoslati lehetőségeket. A fellebbezés második jogalapja azon alapul, hogy a megtámadott ítélet nem tartja tiszteletben a perfüggőség elvét, valamint a Bíróság C-421/11. P. sz. ügyben hozott végzéséből eredő jogerő elvét.

Végül a fellebbezésnek az indokolás ellentmondásosságára alapított harmadik jogalapját másodlagosan terjesztették elő arra az esetre, ha a Bíróság az első és a második jogalapot elutasítaná. A Törvényszék a 113. pontban tévesen állapította meg, hogy a Bizottságnak mind az Arkemával szemben, mind pedig az egyetemlegesen kötelezett ellenérdekű felekkel szemben fennálló valamennyi követelése kielégítést nyert, míg a Törvényszék a 9. pontban helyesen jegyezte meg, hogy az Arkema sajnálatát fejezte ki azzal kapcsolatban, hogy nem áll módjában felhatalmaznia a Bizottságot, hogy bármely összeget visszatartson abban az esetben, ha a közösségi bíróság előtt indított keresetét siker koronázná. Az indokolás ezen ellentmondásossága a Törvényszéknek az ügy érdemére vonatkozó érvelését érinti, és elegendő okot jelent a megtámadott ítélet hatályon kívül helyezéséhez.

⁽¹⁾ ECLI:EU:T:2011:251.

⁽²⁾ ECLI:EU:T:2011:250.

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2012:60.

A Törvényszék (első tanács) T-10/13. sz., Bank of Industry and Mine kontra Tanács ügyben 2015. április 29-én hozott ítélete ellen a Bank of Industry and Mine által 2015. július 13-án benyújtott fellebbezés

(C-358/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/57)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Bank of Industry and Mine (képviselők: E. Rosenfeld és S. Perrotet ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

- a Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszéke T-13/10. sz. ügyben hozott, és a fellebbezővel 2015. május 5-én közölt ítéletét, amelyben a Törvényszék elutasította a Bank of Industry and Mine társaság által az említett ügyben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet, és a költségek összességének viselésére kötelezte;
- adjon helyt a fellebbező által első fokon benyújtott kereseti kérelmeknek;
- kötelezze az ellenérdekű felet a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező hét jogalapra hivatkozik fellebbezésének alátámasztására.

Elsősorban, a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította határozatának 99. pontjában, hogy a 2012/635 határozatot ⁽¹⁾ a Tanács az EUSZ 29. cikke alapján hozta, és amikor azt a következtetést vonta le a 101. pontban, hogy erre a határozatra nem vonatkoztak az EUMSZ 215 cikk (2) bekezdésében foglalt követelmények. A Törvényszék akkori is tévesen alkalmazta a jogot, amikor határozatának 105. pontjában megállapította, hogy a Tanács jogosan írt elő végrehajtási hatásköröket az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdésének rendelkezései értelmében. Ezenfelül a Tanács is tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy fennálltak az EUMSZ 291. cikk (1) bekezdése alkalmazásának előírt feltételei. Az EUMSZ 215. cikk ugyanis az egyetlen alkalmazható eljárás a korlátozó intézkedések területén. Az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdését tehát csak olyan intézkedésekre lehet alkalmazni, amelyekhez végrehajtási intézkedések szükségesek. Márpedig a pénzeszközök befagyasztására irányuló intézkedések jellegüknél fogva végrehajtási intézkedések. Ezek tehát anyagi jogi szempontból nem tartozhatnak az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdésének hatálya alá. Ezenfelül az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdése alkalmazásának feltételei nem álltak fenn, mivel a Tanács a megtámadott határozataiban nem indokolta kellőképpen ezen eljárás alkalmazását.

Másodsorban, a fellebbező azt is kifogásolja a Törvényszékkel szemben, hogy megállapította, hogy a 2012/35 határozattal ⁽²⁾ és a 2012/635 határozattal módosított 2010/413 határozat ⁽³⁾ 20. cikke (1) bekezdésének c) pontja, valamint a 267/2012 határozat ⁽⁴⁾ 23. cikke (2) bekezdésének d) pontjával nem sérti a jogbiztonság és a jogi kiszámíthatóság elvét, az arányosság elvét, valamint a tulajdonhoz való jogot. A Törvényszék határozatának 79. pontjában szereplő minőségi és mennyiségi jelentőség kritériuma nem szerepel a vitatott aktusokban. A Törvényszék tehát ezt maga kreálta abból a célból, hogy érvényesítse a megtámadott aktusokat. E kritérium ráadásul önmagában általánosságban megfogalmazott, pontatlan és aránytalan. A Törvényszék tehát tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy az a tény, hogy a fellebbező hozzájárulást fizet az iráni államnak, a megtámadott aktusok értelmében vett támogatásnak minősül.

Harmadsorban, a fellebbező azt rója fel a Törvényszéknek, hogy ítéletének 135. és 136. pontjában tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a megtámadott aktusokat megfelelően indokolták, jóllehet maga a Törvényszék is elismerte ítéletének 134. pontjában, hogy a megtámadott aktusok nem állapították meg a kifogásolt támogatás terjedelmét és módját. A fellebbező ezenfelül a vitatott aktusok olvasatakor nem értette meg azokat az okokat, amelyek miatt szankcionálták, ami az indokolás elégtelenségét mutatja.

Negyedsorban, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor határozatának 163. pontjában megállapította, hogy az a tény, hogy a fellebbező helyzetét nem vizsgálták felül a megkövetelt határidőn belül, nem vonja maga után azt, hogy jogellenes őt továbbra is a szankcionált szervezetek jegyzékén tartották, jóllehet e kötelezettség szigorúan objektív kötelezettség.

Ötödsorban, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy a megtámadott határozatok nem sértették a fellebbező alapvető jogait és nem voltak aránytalanok, jóllehet a megtámadott határozatok általánosságban megfogalmazottak és pontatlanok voltak. Hasonlóképpen, a Törvényszék által létrehozott minőségi és mennyiségi kritérium szükségszerűen önkényes.

Hatodsorban, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot ítéletének 179. és 183. pontjában, amikor megállapította, hogy a fellebbező azon okból támogatta az iráni kormányt, hogy kötelező hozzájárulást fizetett, jóllehet e hozzájárulás csak egy adó, és a fellebbező helyzete nem különbözött egy egyszerű adózótól.

Hetedsorban, a Törvényszék elmulasztotta annak megállapítását, hogy a Tanács megsértette a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvét és szankcionálta a fellebbezőt azért, mert hozzájárulást fizetett az iráni államnak, és nem minden vállalkozásnak kell e hozzájárulást fizetnie.

⁽¹⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. október 15-i 2012/635/KKBP tanácsi határozat (HL L 282., 58. o.)

⁽²⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. január 23-i 2012/35/KKBP tanácsi határozat (HL L 19., 22. o.)

⁽³⁾ : Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös állásponthatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i 2010/413/KKBP tanácsi határozat (HL L 195., 39. o.)

⁽⁴⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendelet (HL L 88., 1. o.)

**A Törvényszék (első tanács) T-9/13. sz., The National Iranian Gas Company kontra Tanács ügyben
2015. április 29-én hozott ítélete ellen a The National Iranian Gas Company által 2015. július 13-án
benyújtott fellebbezés**

(C-359/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/58)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: The National Iranian Gas Company (képviselők: E. Rosenfeld és S. Perrotet ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszéke (első tanács) T-9/13. sz. ügyben hozott, a felperessel 2015. május 5-én közölt ítéletét, amellyel a Törvényszék elutasította a National Iranian Gas Company társaság által az említett ügyben benyújtott megsemmisítés iránti keresetet, továbbá e társaságot kötelezte valamennyi költség viselésére;
- adjon helyt a felperes által első fokon előterjesztett kérelmeknek;
- kötelezze az alperest az eljárások költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező nyolc jogalapra hivatkozik.

Először is a fellebbező szerint a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor határozatának 82. pontjában megállapította, hogy a 2012/635 határozatot ⁽¹⁾ a Tanács az EUSZ 29. cikk alapján hozta meg, és ebből a 84. pontban azt a következtetést vonta le, hogy erre a határozatra nem kellett alkalmazni az EUMSZ 215. cikk (2) bekezdésében foglalt követelményeket. A Törvényszék emellett tévesen alkalmazta a jogot a határozatának 90. pontjában annak kimondásával, hogy a Tanács az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdésének rendelkezéseivel összhangban jogosult volt végrehajtási hatáskörökről rendelkezni. A Tanács ezenfelül szintén tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy teljesültek az EUMSZ 291. cikk (1) bekezdése alkalmazásának feltételei. Ugyanis az EUMSZ 215. cikk képezi a korlátozó intézkedésekkel kapcsolatban alkalmazandó egyedi eljárást. Az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdése így tehát nem alkalmazható, már csak azért sem, mert e cikk kizárólag a végrehajtási intézkedéseket igénylő intézkedésekre vonatkozik. Márpedig a pénzeszközök befagyasztására irányuló intézkedések jellegüknél fogva végrehajtási intézkedések. Ezért nem tartozhatnak az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdésének tárgyi hatálya alá. Emellett nem teljesülnek az EUMSZ 291. cikk (2) bekezdése alkalmazásának feltételei, mivel a Tanács a megtámadott határozataiban nem indokolta megfelelően ezen eljárás alkalmazását.

Másodszor, a fellebbező ugyancsak kifogásolja, hogy a Törvényszék megállapítása szerint a 2012/35 határozattal ⁽²⁾ és a 2012/635 határozattal módosított 2010/413 határozat ⁽³⁾ 20. cikke (1) bekezdésének c) pontja, valamint a 267/2012 rendelet ⁽⁴⁾ 23. cikke (2) bekezdésének d) pontja nem sérti a jogbiztonság és a jog kiszámíthatóságának elvét, az arányosság elvét és a tulajdonhoz való jogot. A vitatott jogi aktusok nem utalnak a Törvényszék ítéletének 61. pontjában szereplő, mennyiségi és minőségi szempontú jelentőség kritériumára. A Törvényszék tehát teljes egészében maga alakította ki e kritériumot a megtámadott jogi aktusok érvényességének alátámasztása érdekében. Ezenfelül a kritérium maga is homályos, pontatlan és aránytalan. A Törvényszék tehát a jog téves alkalmazásával mondta ki, hogy a fellebbező által az iráni állam számára nyújtott hozzájárulás a megtámadott jogi aktusok értelmében vett támogatást képez.

Harmadszor, a fellebbező kifogásolja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot az ítéletének 116. és 117. pontjában a vitatott jogi aktusok megfelelő indokolásának kimondásával, miközben az említett ítélet 115. pontjában a Törvényszék maga is elismerte, hogy a megtámadott jogi aktusok nem tértek ki a felperesnek felrótt támogatás nagyságára és nyújtásának módjaira. Ezenkívül a vitatott jogi aktusok tanulmányozása alapján a fellebbezőnek nem volt módjában megérteni az ellene hozott szankciók indokait, ami az indokolás elégtelenségét támasztja alá.

Negyedszer, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor határozatának 141. pontjában megállapította, hogy a felperes helyzete ismételt megvizsgálásának az előírt határidőn belüli elmulasztása nem eredményezte a felperes szankcióval sújtott szervezetek listáján való fenntartásának jogellenességét, holott e kötelezettség szigorúan objektív jellegű.

Ötödször, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot annak megállapításával, hogy a megtámadott határozatok nem sértették a felperes alapvető jogait és nem voltak aránytalanok, holott a megtámadott határozatok homályosak és pontatlanok voltak. Hasonlóképpen, a Törvényszék által megállapított, mennyiségi és minőségi szempontú jelentőség kritériuma önmagában önkényes.

Hatodszor, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot az ítéletének 163. és 164. pontjában annak megállapításával, hogy a felperes egy kötelező hozzájárulás megfizetésével támogatást nyújtott az iráni kormánynak, holott ez a hozzájárulás valójában adónak minősül, a felperes pedig a rendes adóalanyokkal azonos helyzetben van.

Hetedszer, a Törvényszék elmulasztotta megállapítani, hogy a Tanács megsértette a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elvét azzal, hogy az iráni államnak fizetett hozzájárulás miatt – az ilyen hozzájárulás fizetésére kötelezett összes vállalkozás helyett – a felperest sújtotta szankciókkal.

Végül a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor ítéletének 159. pontjában megváltoztatta az indokolást.

⁽¹⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. október 15-i 2012/635/KKBP tanácsi határozat (HL L 282., 58. o.).

⁽²⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. január 23-i 2012/35/KKBP tanácsi határozat (HL L 19., 22. o.).

⁽³⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről szóló, 2010. július 26-i 2010/413/KKBP tanácsi határozat (HL L 195., 39. o.).

⁽⁴⁾ Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendelet (HL L 88., 1. o.).

A Törvényszék (kilencedik tanács) T-259/13. sz., Franciaország kontra Bizottság ügyben 2015. április 30-án hozott ítélete ellen a Francia Köztársaság által 2015. július 15-én benyújtott fellebbezés

(C-373/15. sz. ügy)

(2015/C 294/59)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Francia Köztársaság (képviselők: F. Alabrune, G. de Bergues, D. Colas és C. Candat meghatalmazottak)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Spanyol Királyság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze részben hatályon kívül a Törvényszék T-259/13. sz., Franciaország kontra Bizottság ügyben 2015. április 30-án hozott ítéletét;

— az ügyet jogerősen bírálja el, megsemmisítve az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészele, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2013/123/EU bizottsági végrehajtási határozatot ⁽¹⁾, amennyiben az kizár a Francia Köztársaság által a 2008. és 2009-es költségvetési évben a francia vidékfejlesztési program 2. tengelye vonatkozásában kifizetett egyes kiadásokat, vagy az ügyet, annak elbírálása érdekében utalja vissza a Törvényszék elé;

— a költségekről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a francia kormány a megtámadott ítélettel szemben három jogalapra hivatkozik.

Első jogalapjával a francia kormány azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor nem vizsgálta hivatalból a lényeges eljárási szabályok megsértésére alapított jogalapot, noha a Bizottság a jogvita tárgyát képező határozatot ésszerű határidőn túl fogadta el.

Második, másodlagosan hivatkozott jogalapjával a francia kormány azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy a Bizottság nem sértette meg a vidékfejlesztési támogatási intézkedésekre vonatkozó ellenőrzési eljárások, valamint a kölcsönös megfeleltetés végrehajtása tekintetében az 1698/2005/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 7-i 1975/2006/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ (a továbbiakban: 1975/2006 rendelet) 10. és 14. cikkét azáltal, hogy a francia hatóságokat arra kötelezte, hogy az ICHN- támogatás (Indemnités Compensatoires des Handicaps Naturels, természeti hátrányok után járó kompenzációs támogatások) címén végzett helyszíni ellenőrzések során számlálja meg az állatokat.

Harmadik, teljesen másodlagosan hivatkozott jogalapjával a francia kormány azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor úgy ítélte meg, hogy a szarvasmarhafélék azonosításának és a juhtenyésztési támogatásoknak kezelése keretében végzett helyszíni ellenőrzések nem minősülnek az 1975/2006 rendelet 12. cikke és további cikkei értelmében vett helyszíni ellenőrzéseknek.

Következésképpen a megtámadott ítéletet hatályon kívül kell helyezni, amennyiben az elutasítja a francia kormánynak a jogvita tárgyát képező bizottsági határozat ellen hivatkozott első megsemmisítésre irányuló jogalapját.

⁽¹⁾ HL L 67., 20. o.

⁽²⁾ HL L 368., 74. o.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Stahlwerk Bous kontra Bizottság

(T-172/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2015/C 294/60)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Stahlwerk Bous GmbH (Bous, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők: X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék mint elfogadhatatlant elutasítja a jelen kereseti kérelmek annak érdekében történő kiigazítására irányuló kérelmet, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett SA. 33995 (2013/C) (korábbi 2013/NN) sz. állami támogatásról szóló, 2014. november 25-i C (2014) 8786 végleges bizottsági határozatra irányuljanak.
- 3) A Flachglas Torgau GmbH és Saint-Gobain Isover G+H AG, a Kronotex GmbH & Co. KG és Kronoply GmbH, a Bayer MaterialScience AG, a Sabic Polyolefine GmbH, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, Ineos Phenol GmbH és Ineos Vinyls Deutschland GmbH, valamint az Advansa GmbH, Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, Aurubis AG, CBW Chemie GmbH, CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, Dralon GmbH, Hahl Filaments GmbH, Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, Nabaltec AG, Siltronic AG és a Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 4) A Stahlwerk Bous GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljáráshoz kapcsolódó költségeket is.
- 5) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – WeserWind kontra Bizottság(T-173/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/61)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: WeserWind GmbH Offshore Construction Georgsmarienhütte (Bremerhaven, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők kezdetben: X. Lewis, M. Schneider és A. Steinarsdóttir, később: X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA. 33995 (2013/C) [korábbi 2013/NN] állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C(2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Flachglas Torgau GmbH és a Saint-Gobain Isover G+H AG által, a Kronotex GmbH & Co. KG és a Kronoply GmbH által, a Bayer MaterialScience AG által, a Sabic Polyolefine GmbH által, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, az Ineos Phenol GmbH és az Ineos Vinyls Deutschland GmbH által, valamint az Advansa GmbH, az Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, az Aurubis AG, a CBW Chemie GmbH, a CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, a Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, a Dralon GmbH, a Hahl Filaments GmbH, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, a Nabaltec AG, a Siltronic AG és a Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelmekről már nem szükséges határozni.
- 3) A WeserWind GmbH Offshore Construction Georgsmarienhütte maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárással kapcsolatos költségeket is.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Dieckerhoff Guss kontra Bizottság(T-174/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/62)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Dieckerhoff Guss GmbH (Gevelsberg, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők kezdetben: X. Lewis, M. Schneider és J. Kaasin, később: X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA. 33995 (2013/C) [korábbi 2013/NN] állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C(2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Flachglas Torgau GmbH és a Saint-Gobain Isover G+H AG által, a Kronotex GmbH & Co. KG és a Kronoply GmbH által, a Bayer MaterialScience AG által, a Sabic Polyolefine GmbH által, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, az Ineos Phenol GmbH és az Ineos Vinyls Deutschland GmbH által, valamint az Advansa GmbH, az Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, az Aurubis AG, a CBW Chemie GmbH, a CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, a Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, a Dralon GmbH, a Hahl Filaments GmbH, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, a Nabaltec AG, a Siltronic AG és a Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelmekről már nem szükséges határozni.
- 3) A Dieckerhoff Guss GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárással kapcsolatos költségeket is.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Walter Hundhausen kontra Bizottság

(T-175/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/63)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Walter Hundhausen GmbH (Schwerte, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők kezdetben: X. Lewis, M. Schneider és G. Mathisen, később: X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA. 33995 (2013/C) [korábbi 2013/NN] állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C(2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Flachglas Torgau GmbH és a Saint-Gobain Isover G+H AG által, a Kronotex GmbH & Co. KG és a Kronoply GmbH által, a Bayer MaterialScience AG által, a Sabic Polyolefine GmbH által, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, az Ineos Phenol GmbH és az Ineos Vinyls Deutschland GmbH által, valamint az Advansa GmbH, az Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, az Aurubis AG, a CBW Chemie GmbH, a CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, a Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, a Dralon GmbH, a Hahl Filaments GmbH, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, a Nabaltec AG, a Siltronic AG és a Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelmekről már nem szükséges határozni.
- 3) A Walter Hundhausen GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Georgsmarienhütte kontra Bizottság

(T-176/14. sz. ügy) (¹)

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2015/C 294/64)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Georgsmarienhütte GmbH (Georgsmarienhütte, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők: kezdetben X. Lewis, M. Schneider és C. Howdle, később X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék mint elfogadhatatlant elutasítja a jelen kereseti kérelmek annak érdekében történő kiigazítására irányuló kérelmet, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett SA. 33995 (2013/C) (korábbi 2013/NN) sz. állami támogatásról szóló, 2014. november 25-i C (2014) 8786 végleges bizottsági határozatra irányuljanak.

- 3) A Flachglas Torgau GmbH és Saint-Gobain Isover G+H AG, a Kronotex GmbH & Co. KG és Kronoply GmbH, a Bayer MaterialScience AG, a Sabic Polyolefine GmbH, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, Ineos Phenol GmbH és Ineos Vinyls Deutschland GmbH, valamint az Advansa GmbH, Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, Aurubis AG, CBW Chemie GmbH, CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, Dralon GmbH, Hahl Filaments GmbH, Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, Nabaltec AG, Siltronic AG és Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 4) A Georgsmarienhütte GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljáráshoz kapcsolódó költségeket is.
- 5) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Harz Guss Zorge kontra Bizottság

(T-177/14. sz. ügy) (¹)

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2015/C 294/65)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Harz Guss Zorge GmbH (Zorge, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők: kezdetben X. Lewis, M. Schneider és A. Steinarsdóttir, később X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék mint elfogadhatatlant elutasítja a jelen kereseti kérelmek annak érdekében történő kiigazítására irányuló kérelmet, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett SA. 33995 (2013/C) (korábbi 2013/NN) sz. állami támogatásról szóló, 2014. november 25-i C (2014) 8786 végleges bizottsági határozatra irányuljanak.

- 3) A Flachglas Torgau GmbH és Saint-Gobain Iover G+H AG, a Kronotex GmbH & Co. KG és Kronoply GmbH, a Bayer MaterialScience AG, a Sabic Polyolefine GmbH, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, Ineos Phenol GmbH és Ineos Vinyls Deutschland GmbH, valamint az Advansa GmbH, Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, Aurubis AG, CBW Chemie GmbH, CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, Dralon GmbH, Hahl Filaments GmbH, Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, Nabaltec AG, Siltronic AG és Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 4) A Harz Guss Zorge GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 5) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss kontra Bizottság

(T-178/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/66)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss GmbH (Mülheim-an-der Ruhr, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők kezdetben: X. Lewis, M. Schneider és J. Kaasin, később: X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA. 33995 (2013/C) [korábbi 2013/NN] állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C(2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Flachglas Torgau GmbH és a Saint-Gobain Iover G+H AG által, a Kronotex GmbH & Co. KG és a Kronoply GmbH által, a Bayer MaterialScience AG által, a Sabic Polyolefine GmbH által, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, az Ineos Phenol GmbH és az Ineos Vinyls Deutschland GmbH által, valamint az Advansa GmbH, az Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, az Aurubis AG, a CBW Chemie GmbH, a CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, a Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, a Dralon GmbH, a Hahl Filaments GmbH, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, a Nabaltec AG, a Siltronic AG és a Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelmekről már nem szükséges határozni.

- 3) A Friedrich Wilhelms-Hütte Eisenguss GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárással kapcsolatos költségeket is.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Schmiedewerke Gröditz kontra Bizottság

(T-179/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/67)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Schmiedewerke Gröditz GmbH (Gröditz, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítőjük: C. Renner ügyvéd)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők kezdetben: X. Lewis, M. Schneider és G. Mathisen, később: X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA. 33995 (2013/C) [korábbi 2013/NN] állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C(2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Flachglas Torgau GmbH és a Saint-Gobain Iover G+H AG által, a Kronotex GmbH & Co. KG és a Kronoply GmbH által, a Bayer MaterialScience AG által, a Sabic Polyolefine GmbH által, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, az Ineos Phenol GmbH és az Ineos Vinyls Deutschland GmbH által, valamint az Advansa GmbH, az Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, az Aurubis AG, a CBW Chemie GmbH, a CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, a Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, a Dralon GmbH, a Hahl Filaments GmbH, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, a Nabaltec AG, a Siltronic AG és a Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelmekről már nem szükséges határozni.
- 3) A Schmiedewerke Gröditz GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárással kapcsolatos költségeket is.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Schmiedag kontra Bizottság(T-183/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság — Megsemmisítés iránti kereset — A kereseti kérelmek kiigazítása iránti kérelem — Új tényezők hiánya — Elfogadhatatlanság”)

(2015/C 294/68)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Schmiedag GmbH (Hagen, Németország) (képviselők: H. Höfler, C. Kahle és V. Winkler ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: EFTA Felügyeleti Hatóság (képviselők: kezdetben X. Lewis, M. Schneider és C. Howdle, később X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali és C. Perrin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) A Törvényszék mint elfogadhatatlant elutasítja a jelen kereseti kérelmek annak érdekében történő kiigazítására irányuló kérelmet, hogy a Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett SA. 33995 (2013/C) (korábbi 2013/NN) sz. állami támogatásról szóló, 2014. november 25-i C (2014) 8786 végleges bizottsági határozatra irányuljanak.
- 3) A Flachglas Torgau GmbH és Saint-Gobain Isover G+H AG, a Kronotex GmbH & Co. KG és Kronoply GmbH, a Bayer MaterialScience AG, a Sabic Polyolefine GmbH, az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, Ineos Phenol GmbH és Ineos Vinyls Deutschland GmbH, valamint az Advansa GmbH, Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, Aurubis AG, CBW Chemie GmbH, CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, Dralon GmbH, Hahl Filaments GmbH, Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, Nabaltec AG, Siltronic AG és Wacker Chemie AG által benyújtott beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 4) A Schmiedag GmbH maga viseli saját költségeit és az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket, beleértve az ideiglenes intézkedés iránti eljáráshoz kapcsolódó költségeket is.
- 5) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 142., 2014.5.12.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése – Deutsche Edelstahlwerke kontra Bizottság(T-230/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/69)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Deutsche Edelstahlwerke GmbH (Witten, Németország) (képviselők: S. Altenschmidt és H. Janssen ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) *A jelen keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.*
- 3) *A Deutsche Edelstahlwerke GmbH maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.*
- 4) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.*

⁽¹⁾ HL C 223., 2014. 7. 14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –ArcelorMittal Hamburg és társai kontra Bizottság

(T-235/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/70)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: ArcelorMittal Hamburg GmbH (Hambourg, Németország); ArcelorMittal Bremen GmbH, a Bregal Bremer Galvanisierungs GmbH jogutódja (Bréma, Németország); ArcelorMittal Hochfeld GmbH (Duisburg, Németország); és ArcelorMittal Ruhrort GmbH (Duisburg) (képviselők: H. Janssen és G.-R. Engel ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) Az ArcelorMittal Hamburg GmbH, az ArcelorMittal Bremen GmbH, az ArcelorMittal Hochfeld GmbH és az ArcelorMittal Ruhrort GmbH maguk viselik a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

(¹) HL C 223., 2014. 7. 14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Kronotex és Kronopoly kontra Bizottság

(T-236/14. sz. ügy) (¹)

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/71)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Kronotex GmbH & Co. KG (Heiligengrabe, Németország) és Kronopoly GmbH (Heiligengrabe, Németország) (képviselők: H. Janssen és G.-R. Engel ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.

- 3) A Kronotex GmbH & Co. KG és a Kronoply GmbH maguk viselik a saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Steinbeis Papier kontra Bizottság

(T-237/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/72)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Steinbeis Papier GmbH (Glückstadt, Németország) (képviselők: H. Janssen és G.-R. Engel ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) A Steinbeis Papier GmbH maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Schumacher Packaging kontra Bizottság

(T-265/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/73)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Schumacher Packaging GmbH (Schwarzenberg, Németország) (képviselők: H. Janssen és G.-R. Engel ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) *A jelen keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.*
- 3) *A Schumacher Packaging GmbH maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.*
- 4) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.*

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Grupa Azoty ATT Polymers kontra Bizottság

(T-270/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/74)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Grupa Azoty ATT Polymers GmbH (Guben, Németország) (képviselők: H. Janssen és S. Kobes ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) *A jelen keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.*
- 3) *A Grupa Azoty ATT Polymers GmbH maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.*
- 4) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.*

(¹) HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –P-D Glasseiden és társai kontra Bizottság

(T-272/14. sz. ügy) (¹)

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/75)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: P-D Glasseiden GmbH Oschatz (Oschatz, Németország); P-D Interglas Technologies GmbH (Erbach, Németország); P-D Industriegesellschaft mbH (Wilsdruff, Németország); és Glashütte Freital GmbH (Freital, Németország) (képviselők: H. Janssen és G.-R. Engel ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) *A jelen keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.*
- 3) *A P-D Glasseiden GmbH Oschatz, a P-D Interglas Technologies GmbH, a P-D Industriegesellschaft mbH, és a Glashütte Freital GmbH maguk viselik a saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.*
- 4) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.*

(¹) HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Drahtwerk St. Ingbert és társai kontra Bizottság(T-275/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/76)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Drahtwerk St. Ingbert GmbH (Sankt Ingbert, Németország); DWK Drahtwerk Köln GmbH (Köln, Németország); Kalksteingrube Auersmacher GmbH (Völklingen, Németország); Rogesa Roheisengesellschaft Saar mbH (Dillingen, Németország); Stahlguss Saar GmbH (Sankt Ingbert); és Zentralkokerei Saar GmbH (Dillingen) (képviselők: S. Altenschmidt és H. Janssen ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) A Drahtwerk St. Ingbert GmbH, a DWK Drahtwerk Köln GmbH, a Kalksteingrube Auersmacher GmbH, a Rogesa Roheisengesellschaft Saar mbH, a Stahlguss Saar GmbH, és a Zentralkokerei Saar GmbH maguk viselik a saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Flachglas Torgau és társai kontra Bizottság(T-276/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/77)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Flachglas Torgau GmbH (Torgau, Németország); Saint-Gobain Isover G+H AG (Ludwigshafen am Rhein, Németország); és Saint-Gobain Oberland AG (Bad Wurzach, Németország) (képviselők: S. Altenschmidt és H. Janssen ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: A. Luke és C. Maurer ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) *A jelen keresetről már nem szükséges határozni.*
- 2) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.*
- 3) *A Flachglas Torgau GmbH, a Saint-Gobain Isover G+H AG és a Saint-Gobain Oberland AG maguk viselik a saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.*
- 4) *Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.*

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Ineos Manufacturing Deutschland és társai kontra Bizottság

(T-280/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/78)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Ineos Manufacturing Deutschland GmbH (Köln, Németország); Ineos Phenol GmbH (Gladbeck, Németország); és Ineos Vinyls Deutschland GmbH (Wilhelmshaven, Németország) (képviselők: C. Arhold, L. Petersen, F. A. Wesche, N. Wimmer és T. Woltering ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: C. von Donat és G. Quardt ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) Az Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, az Ineos Phenol GmbH, és az Ineos Vinyls Deutschland GmbH maguk viselik a saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Fels-Werke kontra Bizottság

(T-281/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/79)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Fels-Werke GmbH (Goslar, Németország) (képviselők: C. Arhold, N. Wimmer, F. A. Wesche, L. Petersen és T. Woltering ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: C. von Donat és G. Quardt ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) A Fels-Werke GmbH maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Bayer MaterialScience kontra Bizottság(T-282/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/80)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Bayer MaterialScience AG (Leverkusen, Németország) (képviselők: C. Arhold, L. Petersen, F.-A. Wesche, N. Wimmer, és T. Woltering ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: C. von Donat és G. Quardt ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) A Bayer MaterialScience AG maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Advansa és társai kontra Bizottság(T-283/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”)

(2015/C 294/81)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperesek: Advansa GmbH (Hamm, Németország); Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH (Ibbenbüren, Németország); Aurubis AG (Hamburg, Németország); Cabb GmbH (Gersthofen, Németország); CBW Chemie GmbH Bitterfeld-Wolfen (Bitterfeld-Wolfen, Németország); CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG (Brunsbüttel, Németország); Clariant Produkte (Deutschland) GmbH (Frankfurt, Németország); Dow Olefinverbund GmbH (Schkopau, Németország); Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH (Stade, Németország); Dralon GmbH (Dormagen, Németország); Ems-Chemie (Neumünster) GmbH & Co. KG (Neumünster, Németország); Hahl Filaments GmbH (Munderkingen, Németország); ISP Marl GmbH (Marl, Németország); Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen (Sulzbach, Németország); Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter (Sulzbach); Nabaltec AG (Schwandorf, Németország); Siltronic AG (München, Németország); Trevira GmbH (Bobingen, Németország); Wacker Chemie AG (München); és Westfalen Industriegase GmbH (Münster, Németország) (képviselők: C. Arhold, L. Petersen, F. A. Wesche, N. Wimmer és T. Woltering ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: C. von Donat és G. Quardt ügyvédek)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) Az Advansa GmbH, az Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, az Aurubis AG, a Cabb GmbH, a CBW Chemie GmbH Bitterfeld-Wolfen, a CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, a Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, a Dow Olefinverbund GmbH, a Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH, a Dralon GmbH, az Ems-Chemie (Neumünster) GmbH & Co. KG, a Hahl Filaments GmbH, az ISP Marl GmbH, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, a Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, a Nabaltec AG, a Siltronic AG, a Trevira GmbH, a Wacker Chemie AG, és Westfalen Industriegase GmbH maguk viselik a saját költségeiket, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 223., 2014.7.14.

A Törvényszék 2015. június 9-i végzése –Vinnolit kontra Bizottság

(T-318/14. sz. ügy) ⁽¹⁾

„Állami támogatások — Németország által a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia és az energiaigényes vállalkozások javára elfogadott intézkedések — Az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló határozat — A végleges határozatnak a kereset indítását követő elfogadása — Okafogyottság”

(2015/C 294/82)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Vinnolit GmbH & Co. KG (Ismaning, Németország) (képviselő: M. Geipel ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Maxian Rusche és R. Sauer meghatalmazottak, segítők: H. Wollmann ügyvéd)

Az ügy tárgya

A Németországi Szövetségi Köztársaság által a megújuló energiaforrások és az energiaigényes vállalkozások javára bevezetett intézkedések (SA.33995 [2013/C] [korábbi 2013/NN] sz. állami támogatás) tekintetében az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás megindításáról szóló, 2013. december 18-i C (2013) 4424 végleges bizottsági határozat részleges megsemmisítése iránti kérelem.

A végzés rendelkező része

- 1) A jelen keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az EFTA Felügyeleti Hatóság által előterjesztett beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) A Vinnolit GmbH & Co. KG maga viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerülő költségeket.
- 4) Az EFTA Felügyeleti Hatóság maga viseli a saját költségeit.

(¹) HL C 223., 2014.7.14.

2015. április 1-jén benyújtott kereset – Brinkmann (Steel Trading) és társai kontra Bizottság és EKB

(T-161/15. sz. ügy)

(2015/C 294/83)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Brinkmann (Steel Trading) Ltd (London, Egyesült Királyság); Dalmar investments Ltd (Tortola, Brit Virgin-szigetek); Darlows Consultants Ltd (Nassau, Bahamák); Forestborne Ltd (Tortola); International Corporate Management Company SA (Luxembourg, Luxemburg); Kraxis Investments Ltd (Nicosia, Ciprus); Magnamox Management Ltd (Nicosia); Megamatic Technologies Ltd (Nicosia); Windward Yachting Ltd (Sliema, Málta); Chupit Ltd (Nicosia); Coburg Investments (Overseas) Ltd (Nicosia); First Trade International Ltd (Tortola); Fitinvest Ltd (Limassol, Ciprus); Halman Consultants (Overseas) Ltd (Tortola); Limtan Investments Ltd (Lanarca, Ciprus); Minnesota Trading Ltd (Nicosia); Protoconsult Ltd (Nicosia); Transcoal Trading Ltd (Nicosia); és Veft Management Ltd (Nicosia) (képviselő: R. Nowinski barrister)

Alperesek: Európai Bizottság és Európai Központi Bank

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- kötelezze az Európai Uniót, hogy térítse meg a felperesnek a különös gazdasági feltételrendszerről szóló egyetértési megállapodás elfogadásával és alkalmazásával okozott, a keresetben jelzett vagy olyan összegű kárt, amely Törvényszék szerint a felpereseket érte;
- az Európai Uniót kötelezze a jelen kereset benyújtása nyomán felmerült jogi költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek három jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 18. cikkének és az Alapjogi Charta 21. cikke (2) bekezdésének annyiban való megsértésére alapított jogalap, amennyiben a Bizottság és az EKB jogellenesen járt el, amikor Ciprussal szemben hátrányos megkülönböztetést valósított meg, és így közvetlen hátrányos megkülönböztetés érte a ciprusi bankok betéteseit;
2. A második jogalap értelmében a Bizottság és az EKB jogellenesen járt el, amennyiben megsértették a betéteseket az Alapjogi Charta alapján megillető, a tulajdon védelméhez való jogot;

3. A harmadik jogalap az Európai Unióról szóló Szerződés 5. cikke (4) bekezdésének annyiban való megsértésén alapul, amennyiben a Bizottság és az EKB jogellenesen járt el, megsértve az arányosság elvét az Európai Stabilitási Mechanizmus keretében a Bizottság és az EKB által megtárgyalt, különös gazdasági feltételrendszerről szóló egyetértési megállapodás megszövegezésével.

2015. május 19-én benyújtott kereset – Almaz-Antey kontra Tanács

(T-255/15. sz. ügy)

(2015/C 294/84)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: OAO Concern PVO Almaz-Antey (Moszkva, Oroszország) (képviselők: C. Stumpf és A. Haak ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2015. március 13-i 2015/432/KKBP tanácsi határozatot (HL 2015. L 70., 47. o.), valamint az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. március 13-i 2015/427/EU tanácsi végrehajtási rendeletet (HL 2015. L 70., 1. o.), amennyiben e jogi aktusok a felperesre vonatkoznak;
- kötelezze a Tanácsot a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a Tanács elmulasztott megfelelő vagy elégedő indokokat szolgáltatni a felperes azon személyek, szervezetek és szervek jegyzékeibe történő felvételéhez, akik, illetve amelyek az ukrajnai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések hatálya alá tartoznak.
2. A második jogalap azon alapul, hogy a Tanács nyilvánvalóan tévesen vélte úgy, hogy a megtámadott jogi aktusokba történő felvételre vonatkozó kritériumok teljesültek a felperes esetében.
3. A harmadik jogalap azon alapul, hogy az alperes határozata sérti az arányosság elvét.
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy az alperes által kifejtett érvelés egésze nem teljesíti a korlátozó intézkedésekkel kapcsolatos követelményeket.
5. Az ötödik jogalap azon alapul, hogy a Tanács megsértette – indokolás vagy arányosság hiányában – a felperes alapvető jogait, beleértve a felperes védelemhez való jogát, valamint a hatékony bírói jogvédelemhez való jogot.

2015. május 22-én benyújtott kereset – Kiselev kontra Tanács

(T-262/15. sz. ügy)

(2015/C 294/85)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Dmitry Konstantinovich Kiselev (Korolev, Oroszország) (képviselők: T. Otty és B. Kennelly barristerek, J. Linneker solicitor)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 2014/145/KKBP határozat módosításáról szóló, 2015. március 13-i 2015/432/KKBP tanácsi határozatot, valamint az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. március 13-i 2015/427/EU tanácsi végrehajtási rendeletet, amennyiben e jogi aktusok a felperesre vonatkoznak;
- kötelezze az alperest a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap nyilvánvaló értékelési hibán alapul, amennyiben a Tanács úgy ítélte meg, hogy a felperes teljesítette a (módosított) határozat 1. cikkének (1) bekezdésében, valamint a (módosított) rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében szereplő jegyzékbe vételi kritériumot.
 - A felperes arra hivatkozik, hogy az Európai Unió Alapjogi Chartája 11. cikkének, valamint az Emberi Jogok Európai Egyezménye 10. cikkének való megfelelés biztosítása érdekében a határozatban és a rendeletben szereplő jegyzékbe vételi kritériumokat a véleménynyilvánítás szabadságával összhangban kell értelmezni. A felperes szerint annak a kritériumnak, hogy valamely személy „*aktívan támogatj[a]*” az orosz kormány Ukrajnával kapcsolatos politikáit, azt kell megkövetelnie, hogy az érintett személy jelentősebb befolyással rendelkezzen a releváns politikákra, mintsem hogy újságírói összefüggésben pusztán véleményt fejtson ki. A felperes állítása szerint csak újságíró és egy médiavállalat igazgatója, ennél fogva nem rendelkezik a szükséges befolyással vagy konkrét hatással az ukrajnai helyzetre, valamint nem felelős azért. A felperes valójában soha nem támogatta „*[a]z orosz erők Ukrajnába telepítését*”, ahogy azt a Tanács állítja.
2. A véleménynyilvánítás szabadságának a megsértésére alapított második jogalap
 - A felperes szerint a korlátozó intézkedések azon politikai vélemények miatt büntetik, amelyeket újságíróként és kommentátorként fejtett ki. Ezen intézkedések a véleménynyilvánítás szabadsága gyakorlásának a lehetőségét, valamint az általa irányított új ügynökség, a Rossiya Segodnya működését is korlátozzák. A felperes szerint annak a pusztán ténye, hogy a Tanács kifogásolja a felperes riportja közül néhányat a tartalmát, nem igazolhatja a korlátozásokat. Továbbá nincs bizonyíték arra, hogy a felperes erőszakra buzdított vagy bármi olyat tett, amely igazolja a véleménynyilvánítás szabadságával kapcsolatos korlátozást.

3. A felperes védelemhez való jogának és a hatékony bírói jogvédelemhez való jognak a megsértésére alapított harmadik jogalap
 - A felperes arra hivatkozik, hogy soha nem közöltek vele az ügy alátámasztása érdekében „*komoly és hitelt érdemlő bizonyítékokat*” vagy „*konkrét bizonyítékokat és információkat*”, amelyek igazolnák a vele szembeni korlátozó intézkedéseket. A felperessel állítása szerint csak az újabb jegyzékbe vételét követően közölték a Tanács „*bizonyítékait*” (és ezeket is csak részben).
4. A negyedik jogalap azon alapul, hogy a Tanács nem szolgáltatott a felperesnek elegendő indokokat a jegyzékbe vételéhez.
 - A felperes szerint a bemutatott indok túlságosan homályos, valamint nem azonosítja azt a jelenlegi és konkrét indokot, amely igazolja a felperessel szembeni korlátozó intézkedések elfogadását.
5. Az ötödik jogalap másodlagosan azon alapul, hogy a Tanács jogellenes jogi aktusra alapított (amennyiben a jegyzékbe vételi kritérium lehetővé teszi a felperes tekintetében a véleménynyilvánítás szabadságának a megsértését).
 - A felperes arra hivatkozik, hogy amennyiben az első jogalappal ellentétben a kritériumot úgy kellene értelmezni, hogy az lehetővé teszi a médiával kapcsolatos tevékenységekben szerepet játszó természetes személyeknek pusztán olyan politikai vélemények kifejtése miatti jegyzékbe vételét, amelyeket a Tanács kifogásolhatónak tart, a jegyzékbe vételi kritérium nem rendelkezne megfelelő jogalappal és/vagy a határozat és a rendelet céljaihoz képest aránytalan lenne.
6. Az EU–Oroszország partnerségi és együttműködési megállapodás megsértésére alapított hatodik jogalap
 - A felperes arra hivatkozik, hogy semmilyen kísérletet nem tettek arra, hogy igazolják a partnerségi és együttműködési megállapodás 52. cikkének a megsértését, amely (többek között) a felperes pénzeszközei szabad mozgásának a korlátozásából áll, valamint nem tettek kísérletet arra, hogy a 90. cikk értelmében az Együttműködési Tanács közreműködését kérjék.

2015. május 29-én benyújtott kereset – Hmicho kontra Tanács

(T-275/15. sz. ügy)

(2015/C 294/86)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Samir Hmicho (Poole, Egyesült Királyság) (képviselők: V. Davies solicitor és T. Eicke QC)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2013. május 31-i 2013/255/KKBP tanácsi határozatot (HL 2013. L 147., 14. o.), és/vagy a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2015. március 6-i 2015/383/KKBP tanácsi végrehajtási határozatot (HL 2015. L 64., 41. o.), és/vagy a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat végrehajtásáról szóló, 2015. május 19-i 2015/784/KKBP tanácsi végrehajtási határozatot (HL 2015. L 124., 13. o.), amennyiben e jogi aktusok a felperesre vonatkoznak;
- semmisítse meg a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló, 2012. január 18-i 36/2012/EU tanácsi rendeletet (HL 2012. L 16., 1. o.), és/vagy a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. március 6-i 2015/375/EU tanácsi végrehajtási rendeletet (HL 2015. L 124., 1. o.), és/vagy a szíriai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 36/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. május 19-i 2015/780/EU tanácsi végrehajtási rendeletet (HL 2015. L 64., 10. o.), amennyiben e jogi aktusok a felperesre vonatkoznak;

- semmisítse meg a Tanács 2015. május 20-i levelében szereplő SGS15/06024 referenciájú határozatát, amely megerősíti a felperes jegyzékbe vételét, valamint „módosítja a [felperesre] vonatkozó azon információkat, amelyek tanácsi végrehajtási határozatban és rendeletben kerültek meghatározásra”;
- kötelezze az Európai Uniót a felperest ért kár megtérítésére;
- kötelezze a Tanácsot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy nincs jogalapja a felperessel szemben hozott korlátozó intézkedéseknek, és/vagy nyilvánvaló értékelési hiba áll fenn azon az alapon, hogy nincs ésszerű kapcsolat közte és azon egyének között, akiket az Unió által elfogadott korlátozó intézkedések célolni szándékoztak, tehát akik hasznot húznak a szíriai rezsimből vagy támogatják azt.

2. A második jogalap azon alapul, hogy a 2013/255/KKBP, a 2015/383/KKBP és a 2015/784/KKBP tanácsi határozatok, valamint a 36/2012, a 2015/375 és a 2015/780 tanácsi rendeletek, és/vagy a 2015. május 20-i határozat sértik a felperesnek az Európai Unió Alapjogi Chartája és/vagy az Emberi Jogok Európai Egyezménye által védett alapvető jogait, beleértve a felperes emberi méltóságához való jogát, a megfelelő ügyintézéshez való jogot, ideértve a védelemhez való jogot, az indokolási kötelezettséget, az ártatlanság vélelmét, a hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való jogot, a magán- és családi életének tiszteletben tartásához való jogot, a vállalkozás szabadságát, valamint a tulajdonhoz való jogát.

A Közzolgálati Törvényszék F-51/14. sz. ügyben 2015. március 18-án hozott ítélete ellen az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) által 2015. június 1-jén benyújtott fellebbezés

(T-278/15. P. sz. ügy)

(2015/C 294/87)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) (képviselők: S. Marquardt és M. Silva meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: KL (Brüsszel, Belgium)

Kérelmek

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közzolgálati Törvényszéke (harmadik tanács) F-51/14. sz. ügyben 2015. március 18-án hozott ítéletét;
- adjon helyt az első fokon előterjesztett kérelmeknek;
- a másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező hat jogalapra hivatkozik, amelyek részben az értékelési rendszerre, részben pedig az előmeneteli rendszerre vonatkoznak.

— Az értékelési rendszerről

1. Az első jogalap a személyzeti szabályzat 43. cikkének, a bizonyítási teher megosztására vonatkozó szabályoknak, az *ultra petita* határozathozatal tilalmának és a fellebbező védelemhez való jogának megsértésén alapul.
2. A második, a bírósági felülvizsgálat korlátainak megsértésére alapított jogalap. A fellebbező azt állítja, hogy a megtámadott ítéletben a Közszolgálati Törvényszék többször is túllépi a felülvizsgálatának korlátait, és úgy tűnik, hogy meghatározott értékelő rendszer elfogadására kívánja őt kötelezni.
3. A harmadik jogalap a nem számszerű értékelési rendszer objektivitása hiányával kapcsolatos téves jogalkalmazáson és a személyzeti szabályzat 43. cikkének megsértésén alapul.

— Az előléptetési rendszerről

4. A negyedik jogalap az *ultra petita* határozathozatal tilalmának és a fellebbező védelemhez való jogának megsértésén alapul.
5. Az ötödik jogalap a bizonyítási teher megosztására vonatkozó szabályok megsértésén alapul.
6. A hatodik jogalap a személyzeti szabályzat 45. cikkének a fellebbező általi megsértésével kapcsolatos téves jogalkalmazáson alapul.

2015. június 3-án benyújtott kereset – Vakakis kontra Bizottság

(T-292/15. sz. ügy)

(2015/C 294/88)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Vakakis International – Symvouloi gia Agrotiki Anaptixi AE (Athén, Görögország) (képviselők: B. O'Connor Solicitor, S. Gubel és E. Bertolotto ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- az EUMSZ 340. cikk alapján kötelezze a Bizottságot a felperes mindazon kárának a megtérítésére, amelyeket a Bizottságnak a szóban forgó közbeszerzési eljárás során tanúsított jogellenes magatartása okozott neki, beleértve:
 - a közbeszerzési eljárás egészében való részvételhez kapcsolódó költségeket és kiadásokat;
 - a közbeszerzési eljárás jogszerűségének a vitatásához kapcsolódó költségeket;
 - a jövedelem kiesését;
 - a lehetőségektől való elesést.
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az egyenlő bánásmód, a megfelelő ügyintézés és a jogos elvárás 1605/2002 tanácsi rendeletben (a továbbiakban: költségvetési rendelet) és az Unió külső fellépéseivel kapcsolatos szerződéses eljárásokra vonatkozó gyakorlati útmutatóban (a továbbiakban: PRAG) rögzített elvének a Bizottság által történő megsértésére alapított jogalap, mivel nem vizsgálta felül megfelelően a közbeszerzési eljárást, és nem indított azonnal vizsgálatot, és mivel nem nyújtott teljes és hiánytalan információt a Vakakis által benyújtott panaszra vonatkozó vizsgálatot illetően.
2. A második, a felperesnek a Bizottság nem megfelelő ügyintézése és a szerződésnek az Agroconsulting részére történő odaítélésére vonatkozó határozat következtében elszenvedett kárára alapított jogalap.
3. A harmadik, a felperesnek a Bizottság nem megfelelő ügyintézése és az egyenlő bánásmód, a megfelelő ügyintézés és a jogos elvárás védelme uniós alapelvek megsértése, valamint a költségvetési rendelet 94. cikkének és a PRAG 2.3.6. pontjának a megsértése következtében elszenvedett kárára alapított jogalap.

2015. június 5-én benyújtott kereset – European Union Copper Task Force kontra Bizottság

(T-310/15. sz. ügy)

(2015/C 294/89)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: European Union Copper Task Force (Essex, Egyesült Királyság) (képviselők: C. Fernández Vicién és I. Moreno-Tapia Rivas ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 80. cikke (7) bekezdésének végrehajtásáról és a helyettesítésre jelölt anyagok jegyzékének létrehozásáról szóló, 2015. március 11-i (EU) 2015/408 bizottsági végrehajtási rendeletet azon részében, amely a rézvegyületekre vonatkozik;
- a Bizottságot kötelezze a jelen eljárással összefüggésben felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes két jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló 1107/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 80. cikke (7) bekezdésének végrehajtásáról és a helyettesítésre jelölt anyagok jegyzékének létrehozásáról szóló 2015. március 11-i (EU) 2015/408 bizottsági végrehajtási rendelet jogellenesen került elfogadásra, mivel a 1107/2009 rendelet, és különösen annak 24. cikke és II. Mellékletének 4. pontja sérti az uniós jogot.
 - A felperes előadása szerint tudományos bizonyítékok támasztják alá, hogy a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT) jellegre vonatkozó kritériumok, és különösen a perzisztens jelleg a réz vonatkozásában nem helytálló.

- Ezen túlmenően, a felperes szerint a PBT kritériumok szervesen anyagokra történő alkalmazása nem áll összhangban azon egyéb jogszabályokkal, amelyeket a szabályozott vegyi anyagok területén már végrehajtottak.
 - Végül a felperes állítása szerint a helyettesítésre jelölt anyagok vonatkozásában a PBT kritériumok rézvegyületekre történő alkalmazása túllépi a 1107/2009 rendelet célkitűzéseinek eléréséhez szükséges mértéket, és a 1107/2009 rendelet tévesen értelmezi az elővigyázatosság elvét.
2. A második jogalap – másodlagosan – azon alapul, hogy a rézvegyületeknek a 2015/408 végrehajtási rendelet alkalmazási körébe vonásával a Bizottság megszegte az arányosság elvét.

2015. június 11-én benyújtott kereset – Lengyel Köztársaság kontra Bizottság

(T-316/15. sz. ügy)

(2015/C 294/90)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: B. Majczyna meghatalmazott)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az Európai Bizottság 2015. március 31-i, az Európai Regionális Fejlesztési Alapból a „Konvergencia Lengyelországban” célkitűzés keretében nyújtott strukturális támogatáshoz tartozó „Innovatív gazdaság” operatív program részét képező „IBM innovatív megosztott szolgáltatási központok létrehozása Wrocław-ban” nagyprojekt javára nyújtandó pénzügyi támogatás megtagadására vonatkozó [a C(2015) 2230. számon közölt] határozatát;
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság tévesen értelmezte az 1080/2006/EK rendelet⁽¹⁾ 3. cikke (2) bekezdésének a) pontját, amikor megállapította, hogy a megosztott szolgáltatási központok létrehozására irányuló beruházás és különösen az információtechnológiai szektor innovatív szolgáltatásokat kidolgozó szakértőinek alkalmazása nem minősül az e rendelkezés értelmében vett „termelő beruházásnak, amely hozzájárul a fenntartható munkahelyek teremtéséhez”, következésképpen nem részesíthető társfinanszírozásban az Európai Regionális Fejlesztési Alapból.
2. A második jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság tévesen értelmezte az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásában való részvétel szabályait, amikor úgy vélte, hogy kizárólag azon beruházások részesülhetnek társfinanszírozásban, amelyek „döntő innovációs lehetőséggel” rendelkeznek, és arra, hogy a Bizottság tévesen értékelte a projektet, amikor úgy vélte, hogy az innovatív jelleg hiánya miatt az nem felel meg az „Innovatív gazdaság” IV. operatív program prioritási tengelyének.

3. A harmadik jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság tévesen értékelt a projektet amikor azt a következtetést vonta le, hogy hiányzik az állami támogatás nyújtásának indokolása, valamint arra, hogy a Bizottság tévesen értelmezte az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásában való részvétel szabályait amikor megállapította, hogy a projektben előírt módon történő osztalékfizetés akadályozza a társfinanszírozásában való részvételt.
4. A negyedik jogalap arra vonatkozik, hogy a Bizottság megsértette a jóhiszemű együttműködés elvét és az 1083/2006/EK rendelet 41. cikkének (2) bekezdését, amikor nyilvánvalóan túllépte a projekt megvizsgálásának határidejét, a szolgáltatási ágazatban történő beruházások finanszírozási lehetőségeit tekintve megközelítést változtatott e vizsgálat során, és nem vette figyelembe a lengyel hatóságok által a projekt innovatív jellegére vonatkozóan adott magyarázatot.

⁽¹⁾ Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról és az 1783/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 5-i 1080/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 210., 1. o.).

2015. június 16-án benyújtott kereset – Ocean Capital Administration és társai kontra Tanács

(T-332/15. sz. ügy)

(2015/C 294/91)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Ocean Capital Administration GmbH (Hamburg, Németország), First Ocean Administration GmbH (Hamburg), First Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Second Ocean Administration GmbH (Hamburg), Second Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Third Ocean Administration GmbH (Hamburg), Third Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Fourth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Fourth Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Fifth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Fifth Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Sixth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Sixth Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Seventh Ocean Administration GmbH (Hamburg), Seventh Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Eighth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Eighth Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Ninth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Ninth Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Tenth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Tenth Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Eleventh Ocean Administration GmbH (Hamburg), Eleventh Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Twelfth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Twelfth Ocean GmbH & Co. KG (Hamburg), Thirteenth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Fourteenth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Fifteenth Ocean Administration GmbH (Hamburg), Sixteenth Ocean Administration GmbH (Hamburg), IRISL Maritime Training Institute (Teherán, Irán), Kheibar Co. (Teherán), Kish Shipping Line Manning Co. (Kish Island, Irán) (képviselők: P. Moser QC, E. Metcalfe barrister és M. Taher solicitor)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg a 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2013. október 10-i 2013/497/KKBP tanácsi határozat, valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2013. október 10-i 971/2013/EU tanácsi rendelet (HL L 272., 1. o.) alkalmazhatatlanságát jogellenességi kifogás alapján;
- semmisítse meg a 2010/413/KKBP tanácsi határozat módosításáról szóló, 2015. április 7-i 2015/556/KKBP tanácsi határozatot (HL L 92., 101. o.), valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. április 7-i 2015/549/EU tanácsi végrehajtási rendeletet (HL L 92., 12. o.), amennyiben e jogi aktusok a felperesekre vonatkoznak;
- kötelezze a Tanácsot a felperesek költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első jogalap az EUMSZ 277. cikk értelmében vett jogellenességi kifogás, amellyel a felperesek azt kérik, hogy állapítsák meg a 2010/413/KKBP határozat módosításáról szóló, 2013. október 10-i 2013/497/KKBP tanácsi határozat, valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet módosításáról szóló, 2013. október 10-i 971/2013/EU tanácsi rendelet (HL L 272., 1. o.) alkalmazhatatlanságát.

A felperesek arra hivatkoznak, hogy az említett határozattal és az említett rendelettel elfogadott kritériumok először is nem rendelkeznek megfelelő joggalappal, másodsor nem rendelkeznek megfelelő ténybeli alappal, amennyiben a Törvényszék az Islamic Republic of Iran Shipping Lines (a továbbiakban: IRISL) tekintetében a T-489/10. sz. IRISL kontra Tanács ítéletében (ECLI:EU:T:2013:453) úgy ítélte meg, hogy az IRISL nem sértette meg a Biztonsági Tanács által előírt korlátozó intézkedéseket, harmadszor sértik a felperesek hatékony jogorvoslathoz való jogát, valamint a *ne bis in idem* és a jogerő elvét, negyedszer indokolás vagy arányosság hiányában hátrányosan megkülönböztetik azokat a szervezeteket, amelyek állítólag az IRISL tulajdonában vagy ellenőrzése alatt állnak, ötödször sértik a felperesek védelemhez való jogát, hatodsor sértik – indokolás vagy arányosság hiányában – a felperesek egyéb alapvető jogait, beleértve a tulajdonhoz, a kereskedelmi tevékenység végzéséhez, valamint a jóhírnevük tiszteletben tartásához való jogukat, hetedszer pedig azok a Tanács által elkövetett hatáskörrel való visszaélésnek minősülnek, amennyiben utóbbi egyszerűen újra alkalmazta ugyanazokat a korlátozó intézkedéseket a felperesekre, és ezzel megkerülte a Törvényszék kötelező erejű ítéletét.

2. A második jogalap az EUMSZ 263. cikk értelmében vett megsemmisítési jogalap, amellyel a felperesek a 2010/413/KKBP tanácsi határozat módosításáról szóló, 2015. április 7-i 2015/556/KKBP tanácsi határozat (HL L 92., 101. o.), valamint az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2015. április 7-i 2015/549/EU tanácsi végrehajtási rendelet (HL L 92., 12. o.) megsemmisítését kérik, amennyiben e jogi aktusok a felperesekre vonatkoznak.

A felperesek arra hivatkoznak, hogy az említett határozat és az említett végrehajtási rendelet először is nem rendelkezik megfelelő joggalappal, másodsor nyilvánvaló értékelési hibákon alapul, harmadsor nem rendelkezik kellő ténybeli alappal, negyedszer sérti a felperesek védelemhez való jogát és az indokoláshoz való jogukat, ötödször sérti a felperesek hatékony jogorvoslathoz való jogát, a *ne bis in idem* elvét, valamint a bizalomvédelem általános elvét, hatodsor pedig sérti – indokolás vagy arányosság hiányában – a felperesek alapvető jogait, különösen a tulajdonhoz, valamint a kereskedelmi tevékenység végzéséhez való jogukat.

2015. június 25-én benyújtott kereset – Windrush Aka kontra OHIM – Dammers (The Specials)

(T-336/15. sz. ügy)

(2015/C 294/92)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Windrush Aka LLP (London, Egyesült Királyság) (képviselők: S. Malynicz Barrister és S. Britton Solicitor)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Jerry Dammers (London, Egyesült Királyság)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A vitatott védjegy: a The Specials közösségi szövegdjegy – 3 725 082. sz. közösségi védjegy.

Az OHIM előtti eljárás: megszűnés megállapítása iránti eljárás.

A *megtámadott határozat*: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. március 18-án hozott határozata (R 1412/2014-1. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a saját költségei és a felperesnél felmerülő költségek viselésére.

Jogalapok

- A 207/2009 rendelet 15. cikke (1) és (2) bekezdésének megsértése.

2015. június 29-én benyújtott kereset – Bach Flower Remedies kontra OHIM – Durapharma (RESCUE)

(T-337/15. sz. ügy)

(2015/C 294/93)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Bach Flower Remedies Ltd (Wimbledon, Egyesült Királyság) (képviselő: I. Fowler Solicitor)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Durapharma ApS (Stenstrup, Dánia)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes.

A vitatott védjegy: a RESCUE közösségi szóvédjegy – 6 473 755. sz. közösségi védjegy.

Az OHIM előtti eljárás: törlési eljárás.

A *megtámadott határozat*: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. március 26-án hozott határozata (R 2551/2013-1. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az alperest, és a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik félnek az eljárásba történő beavatkozása esetén a beavatkozót kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- A 207/2009 rendelet 52. cikke (1) bekezdése ugyanezen rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontjával és 7. cikkének (3) bekezdésével együttesen értelmezett a) pontjának megsértése.
-

**2015. június 30-án benyújtott kereset – CG kontra OHIM – Perry Ellis International Group
(P PRO PLAYER)**

(T-349/15. sz. ügy)

(2015/C 294/94)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: CG werwaltungsgesellschaft mbH (Gevelsberg, Németország) (képviselő: T. Körber ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Perry Ellis International Group Holdings Limited (Nassau, Bahama-szigetek)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „P PRO PLAYER” szóelemet magában foglaló, fekete és fehér színű ábrás védjegy – 10 889 764. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. április 28-án hozott határozata (R 2439/2014-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot.

Jogalap

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

**2015. június 30-án benyújtott kereset – Alpex Pharma kontra OHIM – Astex Pharmaceuticals
(ASTEX)**

(T-355/15. sz. ügy)

(2015/C 294/95)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Alpex Pharma SA (Mezzovico-Vira, Svájc) (képviselők: C. Bacchini és M. Mazzitelli ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Astex Pharmaceuticals, Inc. (Pleasanton, Egyesült Államok)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „ASTEX” közösségi szóvédjegy – 10 805 281. sz. védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: Felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM második fellebbezési tanácsának 2015. április 28-án hozott határozata (R 593/2014-2. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot, és beavatkozása esetén a fellebbezési tanács előtti eljárásban résztvevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. július 3-án benyújtott kereset – Arrom Conseil kontra OHIM – Puig France (Roméo has a Gun by Romano Ricci)

(T-358/15. sz. ügy)

(2015/C 294/96)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Arrom Conseil (Párizs, Franciaország) (képviselők: C. Herissay Ducamp és J. Blanchard ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Puig France SAS (Párizs, Franciaország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: „Roméo has a gun by Romano Ricci” szóelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 11 193 604. sz. közösségi védjegybejelentés

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. március 26-án hozott határozata (R 1020/2014-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- részlegesen helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

— a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának és 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2015. július 3-án benyújtott kereset – Arrom Conseil kontra OHIM – Nina Ricci (Roméo has a Gun by Romano Ricci)**(T-359/15. sz. ügy)**

(2015/C 294/97)

*A keresetlevél nyelve: angol***Felek**

Felperes: Arrom Conseil (Párizs, Franciaország) (képviselők: C. Herissay Ducamp és J. Blanchard ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Nina Ricci SARL (Párizs, Franciaország)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A vitatott védjegy: a „Roméo has a gun by Romano Ricci” szóelemeket magában foglaló közösségi ábrás védjegy – 11 193 604. sz. közösségi védjegybejelentés.

Az OHIM előtti eljárás: felszólalási eljárás.

A megtámadott határozat: az OHIM első fellebbezési tanácsának 2015. április 13-án hozott határozata (R 1021/2014-1. sz. ügy).

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

— részben helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;

— az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

— A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának és 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2015. július 3-án benyújtott kereset – Choice kontra OHIM (Choice chocolate & ice cream)**(T-361/15. sz. ügy)**

(2015/C 294/98)

*Az eljárás nyelve: lengyel***Felek**

Felperes: Choice sp. z o. o. (Legnica, Lengyelország) (képviselő: T. Mielke)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: „Choice chocolate & ice cream” szövelemet magában foglaló közösségi ábrás védjegy - 12 644 423. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az OHIM ötödik fellebbezési tanácsának 2015. április 30-án hozott határozata (R 2221/2014-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- A 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2015. július 1-jén benyújtott kereset –Lacamanda Group kontra OHIM – Woolley (HENLEY)

(T-362/15. sz. ügy)

(2015/C 294/99)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: The Lacamanda Group Ltd (Manchester, Egyesült Királyság) (képviselő: C. Scott barrister)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Nigel Woolley (Braceborough, Egyesült Királyság)

Az OHIM előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban

A vitatott védjegy: HENLEY közösségi szóvédjegy – 4 743 563. sz. közösségi védjegy

Az OHIM előtti eljárás: megszüntetés megállapítása iránti eljárás

A megtámadott határozat: az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2015. április 24-én hozott határozata (R 2255/2012-4. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
 - a 207/2009 rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése;
 - a 207/2009 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.
-

KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK

2015. június 26-án benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság

(F-92/15. sz. ügy)

(2015/C 294/100)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: L. Levi és A. Tymen ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

A jogvita tárgya és leírása

Egyrészt a felperes részleges rokkantságának mértékét újraértékelő határozat, másrészt a felperes panaszát részben elutasító határozat megsemmisítése, továbbá a felperes állítólagosan ért vagyoni és nem vagyoni károk megtérítése iránti kérelem.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2014. október 6-i határozatot annyiban, amennyiben az csupán 68,5 %-ban állapítja meg a felperes részleges állandó rokkantságának mértékét;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2015. március 18-i határozatot, amely részben elutasította a felperes 2015. január 13-i panaszát;
- a Közzolgálati Törvényszék rendelje el a felperes pénzügyi kárának megtérítését;
- a Közzolgálati Törvényszék rendelje el a felperes 110 000 euróra értékelt kárának megtérítését;
- a Közzolgálati Törvényszék a Bizottságot kötelezze az összes költség viselésére.

2015. június 30-án benyújtott kereset – ZZ kontra EKSZ

(F-94/15. sz. ügy)

(2015/C 294/101)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: ZZ (képviselők: S. Orlandi és T. Martin ügyvédek)

Alperes: Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ)

A jogvita tárgya és leírása

Az EKSZ személyzeti bizottsága választási eredményeinek felperes általi vitatását elutasító határozat megsemmisítése.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2015. április 23-i azon határozatát, amelyben jóváhagyta az EKSZ személyzeti bizottságának 2015. március 17-én közzétett választási eredményeit;
- az Európai Külügyi Szolgálatot kötelezze a költségek viselésére.

2015. július 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság**(F-95/15. sz. ügy)**

(2015/C 294/102)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* ZZ (képviselők: S. Orlandi és T. Martin ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság**A jogvita tárgya és leírása**

A felperes nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe történő átvitelére vonatkozó azon végleges határozat megsemmisítése, amely a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó, 2011. március 3-i új általános végrehajtási rendelkezéseket alkalmazza.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések 9. cikke jogellenes;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes által szolgálatba lépése előtt szerzett nyugdíjjogosultságoknak a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó 2011. március 3-i általános végrehajtási rendelkezések alapján történő átvitelét megerősítő, 2014. november 6-i határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

2015. július 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság**(F-96/15. sz. ügy)**

(2015/C 294/103)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* ZZ (képviselők: S. Orlandi és T. Martin ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság**A jogvita tárgya és leírása**

A felperes nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe történő átvitelére vonatkozó azon javaslat megsemmisítése, amely a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó, 2011. március 3-i új általános végrehajtási rendelkezéseket alkalmazza, és az alperesnek a felperes állítólagos kárának megtérítése érdekében előzetesen egy euró összeg megfizetésére való kötelezése iránti kérelem.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések 9. cikke jogellenes;
- a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes által szolgálatba lépése előtt szerzett nyugdíjjogosultságoknak a 2011. július 15-i személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések alapján történő átvitele keretében jóváíró, 2014. október 3-i határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék másodlagosan kötelezze az Európai Bizottságot egy euró előzetes megfizetésére a felperes által elszenvedett kár megtérítése érdekében;
- a Közzolgálati Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

2015. július 1-jén benyújtott kereset – ZZ kontra Bizottság**(F-97/15. sz. ügy)**

(2015/C 294/104)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* ZZ (képviselők: S. Orlandi és T. Martin ügyvédek)*Alperes:* Európai Bizottság**A jogvita tárgya és leírása**

A felperes nyugdíjjogosultságainak az uniós nyugdíjrendszerbe történő átvételére vonatkozó azon végleges határozat megsemmisítése, amely a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó, 2011. március 3-i új általános végrehajtási rendelkezéseket alkalmazza.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó általános végrehajtási rendelkezések 9. cikke jogellenes;
 - a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes által szolgálatba lépése előtt szerzett nyugdíjjogosultságoknak a személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdésére vonatkozó 2011. március 3-i általános végrehajtási rendelkezések alapján történő átvitelét megerősítő, 2014. október 14-i határozatot;
 - a Közzolgálati Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.
-

2015. július 3-án benyújtott kereset – ZZ kontra Parlament

(F-98/15. sz. ügy)

(2015/C 294/105)

*Az eljárás nyelve: francia***Felek***Felperes:* ZZ (képviselők: L. Levi és A. Tymen ügyvédek)*Alperes:* Európai Parlament**A jogvita tárgya és leírása**

Azon 2014. július 18-i, a felperest egységvezetői munkakörében megerősítő határozat annyiban történő megsemmisítése, amennyiben e határozatban nem szerepel az egységvezetői jogállás visszamenőleges elismerése és a beosztással járó alapilletmény-növekedés visszamenőleges biztosítása (vezetői pótlék), továbbá kártérítési kérelem a keletkezett vagyoni és nem vagyoni károkért.

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2014. július 18-i határozat 2. cikkét annyiban, amennyiben az előírja, hogy a felperes egységvezetői kinevezésével járó alapilletmény –növekedésre csupán kilenc hónap elteltével kerül sor;
 - a Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a felperes 2014. augusztus 29-i panaszát elutasító, 2015. március 24-én kézbesített 2015. március 20-i határozatot;
 - a Közzolgálati Törvényszék térítse meg a felperest ért vagyoni és pénzügyi károkat;
 - a Közzolgálati Törvényszék az Európai Parlamentet kötelezze az összes költség viselésére.
-

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU